(第三種郵便物認可)(康德四年十一月一日) 康德六年八月十二日 星期六 濱江日報 陰曆六月二十七日 第六一五一號 第一版

濱江日報

康德四年十一月一日發行
發行人 編輯人 印刷人 王瑞慶
發行所 印刷所 哈爾濱道裏 濱江日報社
電話 總務局 編輯局 營業局
每份 早刊 晚刊
第六一五一號 本報今日出兩大張

日英會談有新進展

英使提言打開局面

【東京十一日國通電】顧里治大使爲打開停頓中之日英會談，十一日午前八時半，以電話要求擬與加藤公使會見，故加藤公使，於同九時，在外務次官官舍，與顧里治大使會晤然於該會見席上，顧里治大使對於前日加藤公使嚴重督促會談再開，陳述本國政府側之意向，並陳辯英國側並無故意欲遷延事態之旨，關於打開局部，以作顧慮注目之提言，而加藤公使，於同四十五分，暫將會見停止，一旦至外務省，與有田外相，澤田次官及栗原東亞局長，以顧里治大使之提言爲中心，作重要之協議，旋則加藤公使，於十時四十分，至英國大使館，再度與顧里治大使會見，會談十五分鐘，復返回外務省，當開首腦部會議，關於打開局面，爲決定日方之態度，施行重要協議，一方英國大使館側，亦以顧里治大使爲中心，參集哈巴特領事，葛布施商務參事官，畢克將少將等，舉行鳩首凝議云。

【東京十一日國通電】當茲日英會談瀕于決裂之際，在東京之英國大使館側，仍熱心希望繼續會談，近已露出於十一日即開催第七次會談之旨矣。

一，現在大使館側接受之回到爲繼行會談之良好材料惟仍接到本國側之最終的見解。

一，然以現在接到之材料爲基礎，則於週末可以開催第七次會談。

一，惟本國側之最終的見解亦將於日內到來尤其是於年前有接到的可能性，且極充分的可能。

一，於此場合正整備向日本側通知開催第七次會談中。

承認日本側之要求

達濠島事件已解決

英領館交通斷絕已解除

【汕頭十一日發國通電】依英國無見識已極之態度，一時趨於重大化之達濠島事件，十日對日本側之要求，因英國側全面的承認，已急轉直下，而見解決矣。

即十日午前十一時，卜淞安領事，至白亞醫院訪問高井領事，提出下開之文書，關於此次事件，除由衷心表示遺憾之意外，並承認日方之要求事項，明認昨九日夜提出之回答，非是。極力陳謝而告圓滿解決矣。

公文書

一，敬陳者本月九日，本官等於連名之書翰[illegible]重要補足，良深光榮。

極小的事件英領事雖不欲小題大作而爲大問題化，對於日本側之提出條項，回答如下。

(一)由於英國水兵之存在所生之事件，乃由於英[illegible]水兵之自衛權發動之結果[illegible]者，表示遺憾之意，且對同項之(三四)對於英國之[illegible]

擴事件之再發生，加以充分之注意及處置。

右者不但兵視日方之要求，，且捏造虛構之事實，而出以逆撚的抗議，日方對此回答，表明不滿之意，即回答第一項之英國[illegible]要求，英國於昨九日午前九時，以如左之回答寄到日本領事館。

一，關於七日夜八日未明在達濠島內發生之事件，日本提出於八日所作成之書翰業已接閱。

二，玆將日本認識不足之點說明如次：

1.八月七日午後九時，有武裝之日本軍，占領英國領事館，棧橋，撤下英國旗，昇上日本旗，翌朝又復昇上英國旗。

二，八月七日午後十一時，三十分，日本將校强制的把英國領事館翻譯黃理丹架走，並架至汕頭受了毆打虐待對此英國方面現在還保存着醫師的診斷。

三，架走黃翻譯以後之日本軍，更以武裝兵配置於領事館外，領事館之英國衛兵則配置機關槍。

四，華人之所以有負傷者，則因其與欲打英國水兵之同志演成同室操戈，所致。

五，中國民衆對於英國水兵出以攻擊，在格鬪中日本兵至，追放中國民衆，這是吾們感謝日本軍的地方。

六，突發事件當時，因事情不明，語言不通，以致惹起混亂狀態，以此推想，顯係基因於雙方之誤解。

七，以如此等之事情且於被害者之賠償金，當支付若干，始爲充足乞示知

(三)英水兵指揮官表示遺憾之意。

(四)就預防將來與有同暴行，中國民衆之激昂狀態，日本警備之必要上不得執行，當然之措置乃基於正當之客觀的狀勢，因此，英國側提出提議，異

二，關於最後項之一，本官等以事件之發端者(即加害者)確認爲英國兵。

四，關於最後項之二及四，在此勿須贅言，本官等正思考中。

除作以上之申述外，並對閣下表示敬意。

八月十日

汕頭軍艦旦早號 卜萊安

汕頭英國領事代理 西克林

英國海軍指揮官大佐

粵東派遣軍司令官後藤十郎閣下 殿

【汕頭十一日發國通電：關於英水兵暴行事件，由於承認日方之要求，同時於日英國側，對日方請求解除英領事館之交通遮斷，並允許在同領事館內之二十餘名之英艦丹尤號之水兵歸艦爲荷，當經日方許可，令英水兵於十日午後六時，全部歸艦，至於英領事館，對外部之交通遮斷，亦定由十一日起，解除之云。

前關東軍司令官菱刈大將

將與日學生劍道選拔劍士同道來滿

【東京十一日國通電】出場滿洲帝國武道會之日本學生劍道聯盟選拔劍士二十二名，訂於十二日由東京出發，約預定二週間，遠征新京，奉天，大連各地，該聯盟會會長菱刈大將，對此遠征軍欣然決意同行，率須由全國各大學選拔精神活潑之青年劍士，由海路渡滿，前關東軍司令官兼全權大使之老將軍，此次赴滿實爲睽違滿洲四載之旅行，以忠盡顯彰會會長之資格巡歷彼地之忠靈塔，爲大陸礎石之幾多勇士祈禱冥福云。

煙筒山開拓團配屬滿洲建設勤勞奉仕

寫眞：1.靶鍬部隊出發奉仕作業，2.晝間休息，3.田地奉仕隊之活躍。

關於英國遷延會談 現地第三國亦不滿

現地軍代表武藤少將決意離東京

我國官方對會談之動向極爲注視

【天津十一日國通電】因英國方面策動經濟問題分離，致東京會談陷諸停頓狀態者，已與現地空氣以微妙之反映，現地第三國方面，亦責難英國方面之遷延的態度，已下如左解釋

一，英方對現銀問題之法理的解釋，無何足取者，當然應引渡與臨時政府

一，關於法幣問題，現在於華北，殆爲聯銀券一色，法幣價値，益見下落，勢將等於廢紙者，明於觀火，聯銀券以通貨，無論於貿易上或其他，決無任何支障之懸念，英國所謂與第三國協議中，而欲回避本問題，徒使華北空氣惡化而已，倘因此問題，於天津再發生新事態時，則其責任，必歸諸英國者，已不待言，第三國人，亦必受其影響，希英方斟酌日方之態度，速謀問題之解決云，

【東京十一日國通電】日英會談之現地軍代表，武藤少將，在現地現任作戰行動進行中之際，因英國側之事情，作再開而滯京，任務上亦無所許，故擬於兩三日中，決歸現地，十日與外務省側商洽之結果，由加藤公使，通知顧里治英大使，該日對陸軍省部之首腦部，報告日英會談至今日之經過，遂行離東京歸任，現地深求諒解云。

【新京十一日國通電】日英會談日本方面現地代表武藤少將，因英國方面之會談再開遷延策，十日終決意由東京返天津，除求陸外兩當局之諒解外，並已通告英國方面矣。但滿洲國官邊以爲老獪英國不誠意已極之遷延策，日本現地代表武藤少將，不得已立於不得不離東京之情勢，故重大視微妙之日英會談，注視英國側之動向云。

由現地觀之歐洲危機(四)

德意態度沉默意思深長

英法注視德對但澤政策

於是乃急向本國請訓[illegible]第[illegible]到日之同[illegible]訓[illegible]此三次會談席上，[illegible]然提出以往漢口租界[illegible]，與重慶政府交涉等[illegible]劣前例，繼謂『對於[illegible]華化一帶日本軍之政[illegible]，經濟的，文化的措[illegible]若覓案承認，是給與[illegible]英國屈服於日本武力[illegible]象也，由於殖民地及[illegible]政策，恕不能讓步云[illegible]而提出面目論，[illegible]實際的協議會談[illegible]此種面目論，此非外[illegible]遊擊戰術之左証而何[illegible]英國始終不捨棄此種[illegible]、則會談之根本意義[illegible]雜因此而喪失，嗣經[illegible]外相，再三促其猛省[illegible]果，於二十六日，英[illegible]表示全面的讓步，於[illegible]正式簽字終了時，於[illegible]三原則還成立諒解，[illegible]英國壓東外交之一大[illegible]，惟此次會談之最大[illegible]關，則爲英國對華政策之[illegible]基本之經濟問題，其成行[illegible]如何，洵爲今後該會議注[illegible]目之焦點也。

無長期戰自信力之英[illegible]法，決不以戰爭，決定其[illegible]前途，假使波蘭不得已而[illegible]歐起抵抗，屆時英法果能[illegible]出動與否，實無從懸揣[illegible]緣英法已公開的，極力[illegible]避戰爭者也。

設令英法屈服於德意[illegible]亦未免召歐洲諸國之侮[illegible]，如謂其無爆發戰爭之可能[illegible]，則英法二國，既如斯[illegible]無軍事的自信力，安保其[illegible]化險爲實，此節姑不俱[illegible]論，眼前只[illegible]此派[illegible]，所觀測之基礎之德意之軍備現狀而論，德海軍一項，弗逮英法，其餘據某軍事專門家所談：「最大之空軍，最近代的步兵，最強之砲兵，以後最堅利無比之唐克車，即現下之德意志之軍備者也。」數年來，宛如雨後春筍，日斯遞而月斯征，尤其以蓋稜元帥，所統率者，爲世界第一之空軍，現在第一線之軍用機六千架「半數爲爆擊機」而其軍用機之生產量，每月達千架以上，爲(按其擴充生產目標，每月二千架，發動機四千個，刻間早已達到目標數目，亦未可知)國內有七五〇飛行場，其收容力爲一萬乃至一萬五千架，由航空工業之躍進，其生產之數量，實凌駕亞美利加，據謂現下，即含幹斯系工場之全機構之優，亦足可匹敵法蘭西，所有之飛機工廠。

第一線機六千架，較歐洲大戰當時之二百機，有如隔世之觀，加以此項軍用機，悉爲近代化，其性能最爲優秀耳，其新銳機之行動，半徑即達二三千哩，德意志空軍之強硬，即以之充獨立空軍，亦足能担任單獨攻擊作戰者也，令英法兩國之空軍，亦難及德意志一國之空軍，且防空設施於五六年前，即已着手整備，現下最爲完善，較比巴黎倫敦之現掘防空壕，實有雲泥之差，假如敵機飛來空襲，無須空軍出動，即以此項防空設施，足能擊退之。

駐滿薩爾瓦多名譽領事館

舉行開館禮

【新京十一日國通電】薩爾瓦多名譽領事館，十日於新京日出町九丁目名譽領事王荊山氏宅開設，是日自午前十時半，於館內中庭舉行開館式，屆時來賓有呂產業部大臣，蔡外務局長官，三浦總領事，瓦古諾德公使，意大利公使代理載卡書記官，關東軍小島少佐，關中銀副總裁等關係官民代表四十餘名出席，先揭揚國旗，青字白地中央書有「神結合自由」之薩爾瓦多國旗，經王名譽領事之手，昇揚中天，旋由王名譽領事致詞於另項。

繼而蔡外務局長官代表來賓致祝辭如次：

日本承認滿洲國之友邦薩爾瓦多國初代名譽領事，得人格識見俱卓越之王荊山氏，當使兩國親善關係，益爲增進，不勝歡喜之至。

旋而列席者全體乾杯，及十一時，可賀之典禮告終云。

▲開館式領事致詞▲

今天敝館在此地舉行開館式，在很炎熱的天氣和很忙迫的時候，承諸位閣下和諸位來賓多數光臨，參加觀禮，實不勝榮幸了，至敝人謹代表薩爾瓦多國向諸位致深切的謝意。

此次敝人承滿洲國政府的推薦和各友好的援助，被任命爲薩爾瓦多國駐滿名譽領事，自己才力雖甚薄弱，此後對於兩國間的通商以及友好等關係，必盡全力以從事，尚請諸位閣下諸位來賓，多予援助幸甚。

吐露和平救國信念

汪精衛氏廣播全文

2.

非拯救此等前線及後方之民衆不可，在被占領地城內民衆之觀念，想必與前線及後方民衆相同耶，不僅觀念而已，因身體亦被繫，故所謂生時共生，死時未能共死也，倘無和平之望，皆能同死，固無可謂者，如有和平之望，和平之條件，不妨國家之獨立與自由時，當然必叫和平，熱烈追求實現和平之方法 自不待言矣，民衆犧牲之焦土政策廣東之狀況如何，直至去年十月，民衆曾由當局聽說『日本軍隊斷不能來』，今則日本軍已來，當局竟偕軍隊先逃，置民衆於不顧而去，然當逃走之際，更放火將民宅，商店燒失一空，廣東之民衆，無論前線，後方，身上所受之痛苦，竟如斯慘澹，且對生存者與燒剩者，當局胡不救助哉，只言未燒，先則嗾使土匪以遊擊名義，繼續放火掠奪工作，當局又何故如斯耶？此因蔣所命令如斯耶，蔣又何故作如斯舉乎，此係信奉共產黨之信條所致也，而其此等犧牲，究得到如何之代價乎，深希思之，以如斯放火，慘殺人民，除燒失人民生命寄托之財產，尙有如何之利益乎。

如僅燒失廣東市，固無他法，然自武漢逃走時，亦出同樣之命令，全部將其燒燬，受命令者，不忍實行，因之總未澈底的燒失，然如長沙，尙未被占領一物未留，將其澈底的燒失，將來重慶，成都亦必悉歸其運命，結果，舉國皆化瓦礫，成灰燼之巷，已不容疑矣，如斯全歸死滅，不得已，然如有和平之希望，和平之條件，不妨國家之獨立與自由時，何故民衆又始終趨於死滅之道乎，此等口號，前線及後方民衆，何樂而不爲賊？被占領地域內之民衆，已高舉此口號矣，余何故踏入被占領地域乎，茲特言之，乃因被此悲痛叫聲而誘來者，余因此叫聲，前線與後方不得緘默而發，將此叫聲，結爲一起也，其次所欲問余者，即余入於被佔領地域，推斷必當即失掉自由之點也，蓋現在日本不稍限制余之自由，固不待言，而余踏入已經決心之地，更無不知奪三軍之帥，不奪匹夫之志之理，余無論何時皆以余之生命而代同胞之自由之覺悟，脫掉蔣之壓政，以以上而欲問余者，說此固算告終，然究如何實現和平歟，茲特言之。

日英會談或能再開

德蘇間有經濟交涉

作日日本定例閣議之內容

東京十一日發國通電：十一日之定例閣議，自午前十時二十分起在首相官邸開會，平沼首相以下全閣僚出席，首由平沼首相說明四日定例閣議中決定例閣議中決定之興亞奉公日總理大臣之告諭案，對此荒木文相，對其內容細目，亦作補充的說明，各閣僚無異議當場承認，次由櫻內農相，報告視察地方農村之結果，旋由小磯拓相，對於最近日德關係，及德蘇關係，有所質問，對此有田外相，對於此等問題及日英會談之現狀，加以說明，對於日英東京會談，以俟日內英國回訓寄到大使館，會談或可再開，至於德蘇關係，德蘇間進行經濟上之交涉，固有所聞，然對於軍事上，政治上之會合，並未接到何等事實之報告云云，有所報告，最后由板垣陸相，對於滿蒙國境其後之戰況，作詳細之報告，直至十一時五十分，始行散會云。

德意兩外相

檢討但澤問題

柏柏十日發國通電：德國政府，十日正式發表稱，李賓特洛普外相，于二三日中與齊亞諾意外相，在德國南部之扎茲堡地方會見，等旨矣，據觀測，兩外相將對現下之歐洲情勢，交換意見，尤其是將檢討關于但澤問題之具體的解決方策云。

白鳥大使

訪意外相

商談國際情勢

羅馬十日發國通電：白鳥駐意大使，由九日午後七時起，赴基吉宮，訪問齊亞諾外相，關于現下之國際情勢，爲長時間之重要會談矣。

哈爾哈河空中

已無敵影

巴爾夏嘎爾十一日國通電：九日午前西部國境地帶天高日晶萬里無雲，涼風習習，已送到草原的戰場上，對面的敵軍，因受日軍之徹底的打擊，士氣沮喪全無戰意，是日，哈爾哈河畔空中竟無敵機一隻影子，諾羅高地前面對岸的敵陣，猶不時的，無氣力的放過來些砲彈，正午將過敵之砲聲漸衰，天公驟爾油然作雲，沛然下雨，戰場的一切在此雨聲全歸靜穆，三三，五五的兵士們，在營中彼此互誇自己的武勇，是日我方空軍，朝來又復出現於國境上空，午後四時兩霽，我機飛到敵陣，五架一隊，八架一隊，又有三架者數隊全數不下數十架，互長時間的轟炸，敵機依然無一隻出來應戰云云。

株式會社福德銀行

第五期康德六年自一月一日至六月三十日現在貸借對照表

資產科目	金額(借方)
現金存放同業項目	
現金	三三一・九六五・二七
往來存放	五〇八・四三一・四五
通知存放	二〇〇・〇〇〇・〇〇
有價證券項目	
國債	一七・〇〇〇・〇〇
社債	一七・五〇〇・〇〇
株式	九・八五〇・〇〇
貼現票據項目	
商業票據	七六・二九九・一七
放款項目	
票據放款	一〇・〇〇〇・〇〇
契約放款	三〇〇・四三〇・〇〇
往來透支	七九一・九三〇・一四
外國匯兌項目	
買入外國匯兌	一四・〇〇〇・〇〇
外國同業往來	九三・四二九・一四
動產不動產項目	
營業用房地產器具	一九・一三三・一四
非營業用動產不動產	四二・三〇九・八八
未決算項目	
暫記欠款	九・七二一・六四
株主項目	
未收資本金	[illegible]
合計	三・一三〇・二四〇・三三

負債科目	金額(貸方)
存款項目	
往來存款	一・〇九三・三五三・五七
特別往來存款	四六四・三三三・二一
雜項存款	四・九五五・七〇
定期存款	八七・四六六・〇〇
外國匯兌項目	
賣出外國匯兌	一九八・三二一・八九
雜項項目	
未付利息	五一三・六八
未經過利息	八九三・二八
未決算項目	
暫記存款	一一〇・九五五・六八
株主項目	
資本金	一・〇〇〇・〇〇〇・〇〇
法定公積金	一六・三三六・一三
催收款項準備金	三三・四三一・三三
本期利益金	一三〇・八七九・四四
(內前期滾存金)	(二九・六七三・六七)
合計	三・一三〇・二四〇・三三

董事長 梁子薰　常務董事 張君靜
董事 梁華崇　董事 梁華義
董事 趙銘光
監查人 趙銘輝　監查人 張占元

株式會社天泰銀行

第五期康德六年六月三十日現在貸借對照表

資產之部	金額
現金存放同業項目	一四一・〇四三・七〇
現金	一三六・六〇一・〇三
往來存放	一・三一六・七三
郵政轉賬儲金	一二五・九六
有價證券項目	五・四三五・〇〇
社債	三五〇・〇〇
株式	五・〇八五・〇〇
貼現票據項目	四〇五・八〇九・四七
商業票據	四〇五・八〇九・四七
放款項目	一・一七九・一九四・四六
票據放款	
契約放款	六五七・七〇〇・〇〇
往來透支	五二一・四九四・四六
外國匯兌項目	二六五・八四八・三七
買入外國匯兌	二三〇・〇〇〇・〇〇
存放外國同業(外國同業透支)	一五・八四八・三七
總分行往來	三〇五・七六二・六九
動產不動產項目	二・七一八・九七
營業用房地產器具	二・七一八・九七
兌換	四六・七七〇・七五
未決算項目	一八・七二二・九六
暫記欠款	一八・七二二・九六
株主項目	二五〇・〇〇〇・〇〇
未收資本金	二五〇・〇〇〇・〇〇
合計	二・六〇一・二九六・五七

負債之部	金額
存款項目	一・一二五・六四四・六六
往來存款	五〇七・〇四一・六七
特別往來存款	五一三・九六八・九〇
雜項存款	二一・六三四・二一
定期存款	八四・二〇〇・〇〇
借入金項目	二二・七六九・六六
借入金	一四・〇〇〇・〇〇
再貼現票據	八・〇〇〇・〇〇
透支同業	七六九・六六
外國匯兌項目	二三一・三六八・三六
賣出外國匯兌	一九五・五三三・五三
外國同業存款(透支外國同業)	三五・八三四・八四
總分行往來	三〇五・七六二・六九
雜項項目	三三・七五七・四七
未付配當金	一三・八五〇・〇〇
未付利息	六三二・七〇
未經過利息	八・四一九・七九
未經過貼息	四・八八七・四五
未付稅金	七・〇〇八・一五
兌換	四六・七七〇・七五
株主項目	六五四・九六二・五六
資本金	五〇〇・〇〇〇・〇〇
法定準備金	一五・一〇〇・〇〇
特別準備金	三・〇〇〇・〇〇
備收款項準備金	四・〇〇〇・〇〇
本期利益金	一二一・八六二・五六
(內前期滾存金)	(七〇・九三五・〇一)
行員退職給與基金	一・〇〇〇・〇〇
合計	二・六〇一・二九六・五七

董事長 徐松山　常務董事 徐子恒
常務董事 張益川　董事 戚足三
董事 王福堂　董事 于雲卿
監查人 郝如九　徐錢寬

瀋陽命書院著作家

隆中策

明清民初人物誌
滴天髓全書
紫微斗數全書
斗數命鑑

閒話

大連 愛國商店聯盟 議決不買英貨

同時更發表不買宣言

大連愛國商店聯盟，十日午後一時，開緊急常任委員會，對於暴戾不知伊於胡底之英國，爲啓其蒙起見，當即決議不買英貨，即日實行，同時並以左記之決議，傳達於關係各方面，再該愛國商店聯盟，係以浪速町連鎖街，及其他大連商業的心地帶之日滿商店，一千三百餘戶之有力團體，

不買英貨決議聲明

當此次聖戰之際，英國誤認極東之新事態，現在依然不改其非，且復阻止東亞新秩序建設之大義，吾人隱忍持重，已達極點，於是乃由本聯盟要求英國之對華政策，根本的改換，以冀其反省，故以該常任委員會之決議，誓不購買英貨，即時實行，特此聲明。

昭和十四年八月十日

愛國商店聯盟

關此之愛國商店聯盟常任委員長，高田參議會頭談云

東亞協同體建設之大業，帝國已有才動的國策，其理想則爲驅除西歐的植民地，榨取的屈辱之歷史，企圖東亞全民族，共存共榮之一大歷史的民族運動，且因其理想浩大，凡有之難與障礙，均非吾人努力排除不可，英國久在蹂躪吾東亞民族健全之繁榮，且其野心現在更有執拗的加之傾向，試觀東京會談，即可窺知其用心何在，吾人鑒於英國此種常套手段，將動員一切手段，以驅逐東亞之宿敵，故有不買英貨決議之宣言。

奉天 補下級技術員不足 籌設夜間工業學校

因產業擴充計劃之進步，最近奉天工業界，欲獲得人的資源之希望，益形熾烈，其具體化之一，曾於本年初設立鑛工技術員養成所，但鑑於下級技術員職工等之不足，爲不可掩蔽之事實，乃對於未經所定學校之過程之工業從業員，設立夜間工業學校之議論，前者提出金屬工業委員會第一分科會，但此事應先與民生部，故俟諮於四日之金屬工業本委員會後，即可爲具體的立案，以期早日實現云。

大連 前旅順要塞司令官 伊藤義勇中將 昨離連凱旋內地

退旅順要塞司令官要職之伊藤義勇中將，此次凱旋內地，十日搭乘午前十時出帆之扶桑丸離連，當時埠頭有別宮大連市長，貝瀨市會議長，首藤，相生商議兩副會頭，福本稅關長等，及在連知名士多數，國防婦人會員等，歡送云。

(勃利) 妻歸寧音信杳 夫想念抹脖子

幸而氣管未斷得救

本縣城內八區八牌住戶，田樹堂(三二)，其妻解氏(三一)，原籍鳳城縣人，於四月間，該解氏强制回開原縣，聲稱住娘家，當其夫約定半月返勃，不意其妻一去月餘不返，並無音信，該田樹堂率子(一三)度日，感覺孤寂，每日思想，轉恨成痴，竟得了神經病，終日恨地怨天，語無倫次，忽於八月二日，乘無人之際，自用鎌刀將脛部割破，企圖自刎，當時血染襟胸，陷於昏迷狀態，人事不知，不能言語，幸經鄰人發覺，急至附近該管派出所報告，即招醫生救治，幸而未傷斷氣管，急行縫治手術，不致有生命危險，若該田某者，其鍾情過甚歟，抑或別有隱情耶。

對於大陸新建設 冒酷暑努力工作

——磐石縣勤勞奉仕隊視察記——(一)

縣位處吉林省的南部，在新京的東南，一百九十里，距吉林一百七十里，東部樺甸縣，東南部濛江縣，西南海龍縣及輝南縣，西北接近伊通與永吉，雙陽縣二縣，西鄰東豐縣，縣中部有老爺嶺山脈，吉林庫勒山脈，故翠山起伏綿亘，該縣原爲高句麗地方，爾來年代久遠，已失詳細記載，當清朝指定爲圍場，一向禁止狩獵，但當清朝同治，光緒年間，山東人常乘官軍不備，隙潛入圍場地域狩獵徒衆屢出，已爲山岳地帶之該縣事之兆端，光緒三年圍場解禁開放，開墾農民方漸增多，因此用「如磐石之安固」才改名磐石縣，其後滄海桑田幾經變幻，及滿洲事變，始現黎明，建國前後，東邊道並北滿一帶，被共產匪，反滿抗日分子及土匪所蟠據，以山岳地帶爲護符，到處橫行，二十餘萬住民，因不聊生，多遷避鄰縣以致土地荒蕪，民心離反，幾無寧日，予建國前途，投一大暗影！康德□年起，政府敢然樹立治安肅清五年計劃，着着進行下，刻已匪賊減跡，交通和通信網亦漸漸完備達成所期目的，所直特筆者，吾國產業開發九年計劃，並友邦之集團移民政府策併行下，康德九年二月第七次烟筒山開拓團入殖以來，該縣已爲吾國產業開發上，值得記述的一頁，故又有從日本國內派遣勤勞奉仕隊，來此担當者復興建設的第一線。(未完)

(吉林) 不問對方如何 硬寄情書一封

結果女的挨頓打

老魏是個二十五六歲的小伙子，在市內商埠大馬路日本酒家安兵衛充當廚師，廚家口是個光棍兒，每在工作完了的時候，總要尋點精神上的安慰，有錢的時候便去到花街柳巷作些惜玉憐香的勾當，可是經濟上的收入不怎强，每在囊空如洗的時候，可就呆待發楞拉，老魏在幾次廻思經濟的妙法時，居然意想天開，將安慰他情神的經濟辦法，移到對門隔道的張小姐身上，張小姐高小念過書，並且在校時是運動健將，大大的格兒，資色也不惡，堪稱得起小家碧玉嘍，然而是否能相中老魏那便是另一個問題拉，老魏以爲近水樓台先得月，要冒險，便寫了一封萬福金安式的情書，懷壯兩大枚銅仔兒，送到郵局，在昨天下午：女方將信接着，事不湊巧，被女的父親接着，一看是給他女兒來的信，然而老魏還聰明，未簽「叩稟」字樣(略下款人名)，張經理便拿着信去質問他女兒，張小姐聞言之下，那兒事，閉口張舌無言以對，根本就莫明其土地堂，便分辯幾句，他父於盛怒之下，不以爲然，先罵繼打，張小姐挨頓飽揍此不白冤枉后，號哭經宿，一日，態度失常，家人均在左右看護着恐生意外云。

全國各省農產物 收穫量之概況

截至七月一日首次調查

氣象條件良好，生育亦良，以局部言，雖有因雨多或勞力不足，以致耕耘不完善之地方但由全體觀之，概爲良好，預想在平年作以上。

八，牡丹江省　比去年一三九，比平年九九。由局部言，雖有蟲害，但被害不甚大，由全體觀之，預想爲平年作。

九，濱江省　比去年一一一，比平年一〇五。因氣候適宜，目下大豆，小麥及其他作物，生育均旺，由局部言，雖有受雹，蟲害等之地方，惟通觀全體，預想年成在平年作以上。

十，間島省　比去年一四五，比平年一〇七。因雨量適宜，發芽生育成良，預想年成必良。

十一，通化省　比去去一〇〇，比平年九七。六月中旬以後，因降雨過多，秋收似有可憂之地方，沿鴨綠江各縣，生長則極順調，由全般而言，仍不失爲平年作。

十二，安東省　比去年一二〇，比平年一〇六。播種期較乾，恐於發芽有碍，但其後風調雨順，生長漸佳，預想收成能在平年作物以上。

十三，奉天省　比去年一〇七，比平年一〇四。因播種期過乾，發芽較遲，及入六月雨水頗順，各地生長極良，由全體言之，當在平年作物以上。

十四，錦州省　比去年一〇八，比平年八五。自錦縣至綏中縣一帶，因遭稀有之大旱，穀子，苞米，蕎麥，在六月下旬始開拓播種，北部一帶，較比順調，予測當在平年或平年作以上，台安，盤山附近，雖遭受二年來之凶年，但今年却有豐年之兆，統盤言之恐不及平年作。

十五，熱河省　比去年九四，比平年八六。南部地帶大旱，以致發芽不能，不得已只得另種他物，因此關係較例年生長能晚三星期，北部一帶在播種後降雨太少，生長不良，自六月上旬以後，雨水始頻生長稍見好轉，按地方去預想，當然有平年或在平年以上之地方，但由全盤觀之則不及平年。

十六，興安南省　比去年一〇八，比平年九四。春耕少雨，生芽不良，六月中旬以降始見甘霖，但恨爲時較晚，生育狀態，均不見佳，收成恐不及平年。

十七，興安南省　比去年九〇，比平年一〇六。自播種後生長尚稱不惡，預想較平年作稍良。

十八，興安東省　比去年一〇五，比平年九八。五月下旬始見甘霖，生長順調據七月一日之現況尚不失爲平年

十九，興安北省　比去年一〇〇，比平年九四。播種期少雨，發芽狀態不良，以致生長不佳，六月後頻有大雨，現況尚極不惡，據七月一日現況推測仍不失爲平年作。(完)

第一次農產收穫預想

品目收成及面積

新京九日國通　第一回(七月一日現在)農產物預想收穫額，九日午前十時，產業部農務司發表，其年成及面積，並比例(全平均)如左．

品目	本年度與前年收成比較	平年之比較	本年(耕種面積步合)	前年
大豆	一〇五	一〇二	二二·〇七	二二·三七
其他豆類	一〇五	一〇〇	二·六四	二·五二
高粱	一〇七	一〇二	二〇·六三	二一·一一
粟	九九	九六	一九·三七	一九·五六
玉蜀黍	一〇八	一〇三	一〇·四〇	一〇·一四
小麥	一二五	一〇六	六·八三	六·五一
水稻	一一三	一〇一	一·五一	一·四一
陸稻	一〇五	一〇四	〇·五六	〇·五六
其他雜穀	一〇七	一〇二	八·八二	八·八九
麻實	一〇八	一〇一	〇·三五	〇·三一
花	一一四	一〇二	〇·七三	〇·九〇
其他	—	—	六·〇九	五·七二
平均	一〇六	一〇一	—	—

法幣慘落

(香港九日國通電)，香港市場之法幣慘落，至八九日爲尤甚，午前之開行對法幣百元，正爲香港二十七弗，瞬卽崩落，正午爲二十五弗八，因悲觀形勢之支配，預想將更低落云。

上海生絲輸出 較上月大增加

上海十日國通電：據上海生絲輸出協會調查，謂七月中上海之生絲輸出量，爲五千百三十五俵，比較六月約增加五成，此概因對美國輸出之激增之故，尤其綜合下半月之華中蠶絲，三井其他日人商社之對美生絲輸出，極爲顯著者，茲將輸出地別之數揭之於左(單位表)

	七月	六月
歐洲	一·五三三	一·一七三
亞細亞及非洲	三九五	四一八
美國	三·七一八	一·八六六
合計	五·一三五	三·四五七

中銀行市

新京十日匯通：

△紐約匯兌市場(九日)
倫敦　四佛六八仙八分之一
日本　二七佛三一仙
上海　七弗八〇仙
巴里　二仙六四十六分之一五
柏林　四〇仙一三

△倫敦匯兌市場(九日)
日本　一志二片
紐約　四佛六八仙一二
上海　四片
巴里　一七六法七〇
伯林　一一馬克六六四分之二

△上海匯兌市場(十日)
日本　一
倫敦　三片二二分二二五
紐約　七弗三三分之三

△金塊市場
倫敦(九日)七磅八志六片
紐約(九日)三五佛〇〇
海關金單位(十日)二元三二九六

△銀塊市場(九日)
倫敦(現)一六片八分之七
同　(先)一六片⅜
紐約(公定)三四仙四分之三
加奈陀　三五仙二〇
孟買　四五留比八分之五

本埠錢糧行

八月十一日

大豆

	最高	最低	下市
前場 八月半	七七五	七六八	七六八
九月半	七七七	七七〇	七七一
十月半	七八六	七八〇	七八二
後場 八月半	七七〇	七六八	七六八
九月半	七七〇	七六九	七六九
十月半	七八一	七七九	七八〇

現市
滿溝苞米　一四二五
滿溝苞米　一六四五
八站小米　二五五

新京豆
午前　八月末　八二三　九月末　八二二五　十月末　未安
午後　八月末　九月末　未　十月末　安

九月卯　六四·四分之三
十二月卯　六四，八分之五
九月卯　六五，八分之五

◎大連糧行

品目	價
現大豆	九〇六
八月末	九〇三
九月末	九〇四
十月末	九〇〇
十一月末	八九二
十二月末	七九一
現高糧	八一〇
八月末	六九九
九月末	七一九
十月末	七二五
十一月末	七二四
十二月末	七二二
現豆油	未安
八月中	一九九
九月中	二〇八五
十月中	二一三
十一月中	二一六
十二月中	二八六〇
現豆餅	三〇七
八月中	三〇九
九月中	三一九
十月中	三〇五五
十一月中	三〇〇
十二月中	三〇〇

拍賣及拍定期日公告

債權人　金華錢鋪代理人律師李鳳標
債務人　恒順和油房代表人孫景範

右當事人間之康德六年(執)第八號不動產事件，債務者所有之不動產拍賣如左
拍賣之日時　康德六年八月二十八日午前十時
拍賣之場所　哈爾濱區法院
拍賣之方法　投標(入札)
拍定日期　康德六年八月三十一日午前十時
康德六年八月　日　哈爾濱區法院
不動產之表示　如另紙目錄記載　最低拍賣價額　國幣八萬一千一十元五角五分正
目錄
一、坐落於哈爾濱市中二區八站一千〇三北馬路街土地十九方丈十一方尺
……建築物石造……倉庫，右地上所在……共計房十四間，磚房二十三間
……8300

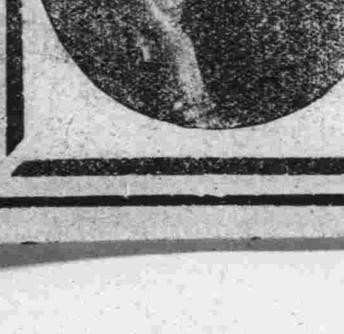
緊要聲明

本埠道外小水晶街二十四號利和泰執事人劉書茂現已出號，向後一切之事，一概與敝號無涉，嗣後業由李貴和經營，先前作廢保圖章及，特此登報聲明
利和泰記　執事人　李貴和　謹啓

失照聲明作廢
啓者左開地照遺失特此聲明作廢
一、坐落安縣臥龍村前
一、家子屯事義來義社廠
一、照義三十五垧二畝
一、面積原因滿洲事變
一、時失照損壞

大光明有聲電影院　午後一點開
道裡中國九道街電話六九五二番
今天公演二輪首映藝華新片
全部對白歌唱有聲滑稽趣情突梯大笑片
鳳求凰
滑稽突梯||最後機會　來者從速只此三天
主演　黎明暉：韓蘭根　王乃東：關宏達
◎交際花：眼中之情人
◎大律師：妻子翻門檻
下期十五日映　古塔奇案
新片十八日公演　拾子奉姑　葛佐治主演

國泰有聲大戲院
哈爾濱道外十六道街　電話……八九八一番
今天兩大貢獻
聯華公司出品對白有聲悲哀巨片
雷雨
陳燕燕　梅熹　談瑛　主演
影後加演　燕京曲藝團　男女二十餘人登台表演武術
新片預告　注意映期　拾子奉姑



哈爾濱道外六道街　電話八九七五番
今天映放新片
華新影片公司出品對白有聲滑稽笑片
湯傑主演　倉隱秋　尤光照
王先生吃飯難
爲窮所迫兩次入獄…解決腹中之苦
時來運轉一步登天…金屋納妾之歡

下期映放　掌上珠

亞洲大戲院
(工人)(開幕)(今日)(開演)
明星公司有聲對白偵探巨片
翡翠馬
顧蘭君　王徵信　主演
下期開演　藝華公司有聲對白佳片　花開花落

道外十六道街　華樂大舞台　偉大模範劇場
全國公認標準猴王
李少春
偕同羣慶社全體青年少壯派演員百餘人一齊登場
(今日晚場八月十二日星期六)最後一場演畢離哈
李少春特全十八門悟空羅漢(每演必滿譽作品)
十八種法號　台面宏麗！嚴肅無比！
十八種服裝　置身神仙界裡！
十八種扮像　李藝員飾一通場到底
十八種兵器　空鬧羅漢一幕開打
十八種開打　凡四刻鐘全爲新型花樣
十八類絕技　翻新！
李少春辭行啓事
敬啓者少春此次挾以薄技初抵江濱，蒙各界人仕龍錫有加，或賜厚饌或賜教言，衷心銘感，尤覺榮幸，茲因新京文化戲院之約，行期在即，友好處未及一一走辭，實爲憾事，所幸來日方長，後會有期，臨紙依依，不勝依依
飾孫悟空　李少春　蘇連漢　李寶奎　程玉菁　高維廉　邱富棠
九點上場！演十二刻！不加票價！請早駕臨！

新舞台　道外北四道街
早場　小明華　蕭麗樓　小桂花　小荷花　李春元　方寶成　金雪芳　雙羅蕃　花桂花
夜場　十娘開店　二本　趙家樓　美人樓　因果　林冲夜奔　二本　新蚊龍

上海新轟傳已久萬人期待
華新公司最新有聲大笑片
午前一點開演
今天公演(聯合演出)
尤光照　湯傑　倉隱秋　洪警鈴　章志直　桑淑貞
王先生爲了吃飯：
全部滑稽
充洋車夫…充奇術士…擺闊架子…充裝紳士…
電話第七五〇四番

王先生吃飯難
本院因與映畫折扣關係……各界原諒

平安電影院　電話四二一五一番
(今日公演)
新華公司有聲對白武俠機關冒險激鬥
兒女英雄傳
顧蘭君　梅熹　梅琳　(主演)

緩和住宅困難根本方策
實行建築爲先決條行
幹旋材料亦主要問題

在全滿各都市，最近之住宅困難，愈形深刻化之今日。中央經濟部，爲講求對策，目前特派員赴各都市，進行調査地方實況。哈爾濱市內，九日由中央經濟部派遣內園屬官來此，首與各關係方面協議接洽後，繼在商工公會，以住宅問題爲中心，開催懇談會。出席者，有加藤商工公會副會長，市公署商工科足立科長，省公署大道技佐，中央銀行田中經理，與銀田中支店長，協和會笕紫部員，房產會社代表等，約二十餘名。首由足立科長，陳述市內賃房側之種種苦衷，並提出住宅之緩和種種方策，協議懇談之結果，以緩和住宅之困難根本辦法，即爲增加建築，爲先決條件。但爲幹旋資材關係，滿場內列席者，均企望經濟部派來之內園屬官，將此種實況，向中央側陳述，幷幹旋交涉。後於和氣靄靄裡，盛大終了云。

關於麥粉販賣取締
=省署訓令各市縣旗遵照=

市公署商工科，昨奉濱江省結城次長訓令，關於小麥粉販賣業者，力求配給圓滑問題，市當局奉令後，當依以下事項，於昨日分別通令市內各小麥粉販賣業者，一體遵照實施矣。計

一，批發業之許可根據經濟部訓令，於另飭遵前，只限哈爾濱市事。
二，關於支店，出張所或營業所，各由所在地管轄市縣旗長，與以許可事。
三，以從來有批發，或零賣之實績者爲限，得受營業許可，繼續一年以上休業者，或新規開業者，不承認事。
四，兼業批發及零賣業者，不承認事。
五，關於營業許可，對於資產信用過去業績，交易數量，及販賣地域等調查後，認爲適當者許可事
六，對於受營業許可者，依照附添定欵例，及業務規定例誘導結成組合事
七，於市縣旗組合設立完了時，應檢同定欵業務規定，及組合員名各二部，從速報告省長事。

除以上各項取締事務，已正式通令外，關於已有批發商組合，或零賣商組合時，亦依照本要綱，使其改組。同時對於組合之組成事項，須使商工公會指導云。

第八回全運大會
哈市準備選拔選手中

市公署教育科及體育聯盟哈事務局，以九月八，九，十，三日，開催之第八回全國運動大會，爲期已迫，對於本市選手之選拔，積極準備中。因之連日以來，召集體育關係者，討論選拔方法，同時並徵集市內之籃，排，網，足，各球隊員，從速報名，準備選拔。茲關於體操項目，則由各校學生担當之，但亦須選拔優良者，方爲合格云。

時局對處協議會
昨在商工公會舉行

適逢非常時局，爲使一般民衆及全體協和分會員，徹底明了，並爲闡明事件趣意，以盡宣傳之實起見，今由協和會哈市本部計畫下，擬刊行時事報，藉將時局眞像，廣向市民間宣傳。爲此，特於昨日（十一日）午后一時起，在道裡商工公會小會議室內，由軍警各機關代表，各協和分會長，各區長等，關係者參加下，以時局眞像宜示對處諸問題，徵求各方意見後，加以詳細之懇談云。

窃賊爲圖脫逃
擊傷尾追者案
昨公訴於法院

原籍呼蘭人，李清林（年二十三歲），住新濱旅社。前於本年六月二十日午前二時，侵入新安埠安民街十一號李振國之住室，而行竊盜，當窃棉被一床，以及其他什物等九件，國幣十元，於竊物到手，而行外逃之際，正遇李之鄰人，李明信者，由外拉洋車歸來，瞥見該竊盜，當擬逮捕。被告李清林爲避免脫逃計，遂拾起磚頭，向李打去。但李仍追不放走，復被該犯用鐵片擊中李之面部，後終被捕。而於檢察廳偵察完了，終以傷害行竊罪名，昨已控訴於地方法院，定期懲處。

兩判不服之楊紫融
文卷將呈高等法院
調閱後即行定期公審

因加重過失致死滿人少婦劉司氏之楊紫融，因不服上月三十一日第二審（地方法院）判決，又於日前聲明再行上訴，高等法院等情，已如本報所載。其關於一切原判書類文卷，當經所司書記官之手，整理就緒，提交地方法院長，預於今明日，即可由地方法院轉呈於南崗高等法院，定日審理云。

天旱禾萎秋收難望
佛教信徒在極樂寺內
設祈雨道場希往參加

本年由初伏以來，雨水缺乏，亢旱日甚，禾苗漸就枯萎，預計秋後難望收成。近有佛教信徒，遂向極樂寺請求作法祈雨，如光法師，慨允所請，於寺內建立祈雨道場，中設大悲壇，領同緇素祈禱五日，希冀早降甘霖。自八月十二日起，至十六日止，凡善信男女，對於此事，有發至誠心者，可以臨時齋戒沐浴，前往參加該道場極表歡迎。

妻子不貞在家偷漢
被夫查覺蓄意捉雙
一刀砍去幸未命中而逃

曾操千子手生涯之蓮弟，年逾雙十，生性浪漫，且染有阿芙蓉癖。兩年前，經友人介紹，以二百圓之代價，娶與呼蘭縣人王某爲妻，現稅屋於景陽街某旅館內。惟夫婦兩人，自正式同居後，不知因何，感情不和，時生口角。於隔昨，乃夫突稱有事赴呼蘭，囑其好好照理家務，不要終日遛連於管煙所內，說畢即行外出。該蓮弟以丈夫外出，無人管束，於當日晚七時頃，又行赴景陽街舊號管烟所吸烟，於十時頃，並將看燈人李某領回旅館幽會，不料夜深十二時頃，乃夫突由外闖入，大呼開門不已，一時姦夫淫婦，睹狀駭甚，不敢作聲，後姦夫乘機由窗上竄逃，王某早已手持刺刀一把，照姦夫刺去，幸未命中，即行逃脫。以後王某將妻暴毆一頓，並嚴禁其外出，至此一場捉姦劇，始行終了。

市青年隊積極訓練
定十四日市長舉行校閱式

哈爾濱市公署，鑒於際此非常時局下，全般官公吏，擔後支援之使命，日益重大。因之連日以來，對於全署青年隊，實施本格訓練，藉以養成健壯中堅國民。近爲期青年隊更進一層之訓練，昨（十一日）今（十二日）兩日午後一時，假市署職員俱樂部空地，由全署隊員，著協和服，戰鬥帽，參集之下，舉行預行訓練準備。於十四日午後一時，假日滿製粉工廠空地，由市長，大迫副市長兩氏，舉行閱兵式，觀察訓練進展狀況云。

妓女秋文被窃
報官緝捕

道外十六道街薈芳里四等妓館滿新堂，妓女秋文（一名美玉），於昨日晚七時頃，有自稱保七道街永利公司職員之王貴卿（操山東口音）者，前去打茶圍，大獻慇勤，該妓女因係新客，又兼初次到來，對彼當示冷淡，不甚親密。入屋未久，即行出去，不料此際，該客王某，以有機可乘，遂於秋文出屋時，將桌上放置之手皮包一個竊走，待該妓發覺時，窃賊已杳無踪跡。秋文遍尋未得，不得已遂至該管派出所報告，請爲查緝。並云手提包內有現欵十六元，金戒指一枚，當票一張，及其他零星物品云。

莫斯科瓦飯店
經理櫃夥
義不後人
醵金送交本報

爲慰問我哈市五十萬市民，日滿將士之本報主催募集慰問金及慰問袋後，自動解囊輸捐者，風起雲湧。昨日（十一日），道裡中國三道街莫斯科瓦飯店經理及櫃夥等，亦以不後人之愛國心，醵金送來本報。計賀維謙二十元，曲極東四元，郝樂亭三元，彭潤芝三元。

日本厚生省
產業視察團
二十四日來哈

友邦日本厚生省，爲明瞭滿洲國產業生產狀況，乃組織產業視察團一行，定於本月二十四日午後二時三十分，自吉林來哈。二十五日遊覽市內，視察油坊，二十六日視察大同酒精會社，二十七日返由新京云。

趙秋鴻傑作
社會小說 北地臙脂
裝訂竣事
=即日發售=

本報編輯長，趙秋鴻君。以三年另六閱月，悠長時期。精心撰著舊東北軍閥，昏政時期。社會實事小說：『北地胭脂』。於客冬由商務書局，開始承印。屆指迄今，已半載有餘。其間因作者愛好心切，中途刪改，並私事遷延，疾病担擱。一再愆期，重負愛閱士女，熱心期待。莫名歎仄。茲悉該書，於積極印刷，並加工勞作之下，現已裝訂竣事。即可於本月十五日後，由該商務印書局，暨埠內各大書店，開始發售矣。

省署計畫設置
冷水養魚場
以期食魚自足

濱江省公署開拓廳殖產科，有鑑於省內民衆，關於生鮮食料品之需要，殆大半仰給於外地運來。爲確保自給自足之方策，同時幷行地場增產方策。對前述旨趣，業與各機關，進行關於蔬菜，青菜之增產貯藏法，或輸送完璧之設計研究，今次同科爲完成前述目標，預定於本年度，在省內之鐵驪，東興兩地方，設置廣袤的冷水性養魚場。內容，目下由殖產科設計中，詳細項目日內當可完成云。

社會事業之意義及使命
市署邊科長在道德會講辭

濱江省道德總分會召集之各分支會長講習會，已於十日閉幕，收得極良成績。於閉幕前，特請市署邊社會科長講演社會事業，茲誌其內容如左：

社會事業，是從社會狀況，組織而成，和國家有密切關係，因積人而成社會，積社會而成國家，所以國家係從多數小團體組織而成的，必須有健全之小團體，而後大體始能鞏固，以前秉政者，每以社會事業爲無關政治，僅認爲係一種慈善救濟之事，爲社會進步發展計，未免過於忽視社會事業，因社會事業必須發揮人民固有之能力，與調整國民之安寧與幸福，除去社會之缺陷，使凋弊枯燥之社會，一變而爲燦爛莊嚴社會，人人具忠君愛國之熱忱，人人有自立謀生之能力，散之則各自謀生，自食其力，聚之則皆成健全獨立之國民，設有遊手好閒的份子，生利者衆，分利者寡，民因以富，國因以强，這是社會事業之重要使命，晚近社會生活，極呈錯綜複雜之現象，雖然一方足以促進人類生活之進步，而增發社會之進展，然而同時於其他方面，亦易逐漸增加社會之罪惡，欲挽救此缺憾使人民安居樂業，經濟協調，與預防災害之發生，謀人民之永久福祉，不得不有賴於社會事業對於組織上務求其完備與强化，更賴關心社會者，及辦理社會事業者之共同努力

一，社會事業之對象及其類別

社會事業既負有調整社會安寧，與謀國民幸福，除去社會缺陷之重大使命，故一般學者，謂社會事業之對象，爲受罪者，壓迫者，病者，貧者，及失業者等是，對於病者，應作保健醫療事業，貧者受壓迫者作救濟事業，失業者作授產事業，受罪者作教化事業，爲達上項使命，故社會事業應行辦理之事，所含甚廣，以其標準不同，而分類亦多，就以經營主體而言，可分爲官的社會事業，公的社會事業，私的社會事業，教會所辦的社會事業，再以舉辦之地域而言，可分爲都市的社會事業，村鎮的社會事業，就救濟之對象而言，更可區別爲救護事業，經濟保護事業，失業保護事業，醫療保健事業，兒童保護事業，社會教化事業，司法保護事業，又就被救護者之年齡而言，可分爲乳幼兒保護事業，學齡兒童教養事業，青年教養事業，養老事業等是，總之社會事業之種類，雖屬繁多，概要言之，其使命可分爲下列三種、

一，「貧民之救濟」，救濟貧乏一事，行之最古，而爲現今社會事業重要之一部分，人民因種種原因，陷貧窮狀態，難以生活者，古代以來，常存此種現象，至於近代因社會事業者之努力，多從事於預防貧乏的方面，但預防的設施，無論如何完備，欲期貧窮民根絕無存，是絕對不可能，因此救貧事業，依然重要而不可缺，屬於此者，爲養老院，難民救濟所，慈善會，乞丐收容所等。（未完）

爲統制物資價格圓滑
設置經濟警察
先授予經濟知識而後實行

哈爾濱警察廳當局，爲期物資價格統制圓滑，對於經濟界一般不良商人，先後實施摘發懲辦，免致經濟界之不安情形。茲對此，其於省署警務廳之方針，期市內各署保安取締陣容，再行强化起見，將作進一步之徹底進行，設置經濟警察官。但對設置之經濟警察官，務須實施短期講習，授予經濟知識。講習日期爲三週間乃至四週間，俾資今後對不良商人，嚴重調查取締。倘商人仍弁髦法令，違反暴利取締令，擾亂經濟情形時，一經發覺，即斷行處罰，決不稍加寬貸。以期一般惡德商人，知所畏懼，依標準價格出售物品，確保五十萬市民之治安云。

名伶李少春抵哈凡四十餘日，在華樂出演二十餘場，其成績之『超人』譽，已經有目共覩矣。迄至今晚，已屆翠慶社演營業戲最末一場，爲特別表示酬答各界觀衆擁護盛情起見，特以全部十八羅漢鬧悟空，作離哈前夕之偉大貢獻，固爲不負顧曲諸君期望之殷也。

該劇無論於何處公演，均保持每演必滿之紀錄。本埠演此劇，自亦無須贅言矣。全劇自看桃園起，包括偷仙桃，鬧瑤池，盜金丹，遣神將，戰天兵，擒大聖，斬仙台，八卦爐，鍊悟空，逃大聖，拒天兵，戲老君，鬧靈霄，直至羅漢堂止，劇量極大，需時凡十二刻鐘之久。李伶飾孫悟空，繁重無比，鬥羅漢一幕開打，即需四刻鐘之久，花樣翻新，無一雷同。各場佈景逼真，鍊悟空襯以五色電光，八卦爐真出紅火，均爲舞台僅見。羅漢堂臺面美麗，嚴肅無比。此劇之所以到處有聲，固良有以也。茲將劇中人誌後，以爲顧客告焉

李少春孫悟空，李寶奎前太上老君，後永睡羅漢，蘇蓮漢前李天王，後釋迦牟尼佛，陳富康楊戩，伏幼春降龍羅漢，張桓懋李虎羅漢，戴慶勝獻佛羅漢，張盛餘六合羅漢，朱子荃護法羅漢，陳盛德知覺羅漢，韓洪奎守壇羅漢，張德來赤脚羅漢，馬世嘯體高羅漢，桂永升身矮羅漢，黃金璧長手羅漢，賈松齡長眉羅漢，陳富康蠢胖羅漢，駱鴻年枯瘦羅漢，邱富棠頭光羅漢，滿福山銀光羅漢，高維廉沉醉羅漢。

張感忱
上白廳長書

白廳長閣下：鄙人對于誤溺太陽島沐浴場北岸東端，深約兩丈之溝渠，而殞命者，連年不屢十餘名，其他之滅頂者，每年約達數十名，咎由自取，固占多數，防護設施不周，亦不能辭其責。爲狀至慘，于前五日進言改善其標記，並擬具辦法，俾沐浴者僉生戒心，不致重死其中，我俠肝義胆的廳長，慨然俯納，鄙見立飭所屬，重樹醒目之標識，並圈以木欄，辦法既良，爲功無涯，今後之浴者，目觸胆寒，不致誤斃，其恤愛民盛心，孰匹我公，感謝之人，豈止千萬。顧昨（七日）又有年約二十餘之某氏已溺，被救者一人，想不至死，但其施救者，非負責之救護隊員，乃健壯之二俄人也。因述感想，務乞垂覽，查水上救護隊設施之缺欠孔多，宜速改良，並請獎勵該二俄人，以慰其功，爰陳鄙見，以供參考。

△救護隊缺欠諸點

一，救護隊爲昔年所創辦者，爾時沐浴人數少，故該隊人員亦少，今者沐浴人數約八倍於昔，而救護隊人員如故，以此少數之人，保護數萬之衆，其勢難能，此缺欠者一。

一，查現在救護隊之場所，設在無人沐浴之島南端，救護艇亦泊其間，一旦聞驚，艇須繞島灣北駛，比至已歷數十分鐘，而溺者已死，只可撈屍，不能救生，此其缺欠者二。

一，救護隊員之任用，其唯一條件，當選擇體健年壯而游泳技長，且勇敢者，現在之救護隊員者，年力富强，游泳技精者，固不乏人，但體格尪羸，而無救護隊員之資格者，亦實不少，此缺欠者三。

（上述三弊，貽誤良多，苟不改革，前途可懼）。

△救護隊改善之要望

一，救護隊人數，比昔宜增三倍，多者更好。

一，施救之場所及泊諸艇船，宜同時移置島之北岸，沐浴人多處，於救護手續上收效必大。

一，任用救護隊員，以俄人爲最適，因彼族力大且勇，游泳擅長。

一，救護隊之管理權，宜移交於松花警察署，於節制上，指導上，較之市公署爲適宜，而收效必宏。

△附陳獎勵該二俄人之意見

昨七日所發現一溺被救之某氏，（請詢救護隊可知詳情）不有該二俄人之勇敢施救，（欲知姓氏住址可問救護隊），絕對無生存希望，蓋鄙人目睹其狀，恨力弱不能往救，是以大呼救命，救命，該二俄人聞聲，冒險往救，始獲避生也。所謂再造之恩，理宜答報，酬報方法，可分兩步。（一）警察廳賞給褒狀，以獎其功，（二）廳長傳彼被救者，諭以報恩之大義，勸納現金數百元於該二俄男，以慰其勞，抑尤有進者，當鄙人見急大呼救命時，浴者多聞聲奔至，惟救護隊員（滿人）未至之聞也，宜問是誰，予以懲戒，以儆其他。

飲水饑饉
=市民憂鬱=

連日因火傘高張，旱魃爲虐，以致哈爾濱市之淨水道，終至迫不獲已，而自午前九時，以至四時，歸於斷水，呈現極深刻之水饑饉時代。惟十日所降之雨，並未能有所緩和。故豫計斷水，將依然繼續至九月末，因之市民，咸憂鬱不置。

哈爾濱四十年迴顧史 (禁止轉載) 259

來多少英雄豪傑，志士達人，喪命於慾關，失足墜孽海者，奚止恒河沙數。晚近世風日漓，道德愈喪，流連花國，不知悔醒，反多自飾其非，謂爲逢場作戲，出入平康，習爲當然且以時髦相尚，謬稱社會應酬，視宣淫同兒戲，目輕薄爲風流，一旦身染惡症，何顏以對朋友。而況人盡其夫，終屬難言伉儷，方意三生有幸，才已得佳人，豈知一朝虧行平康，即是地獄，慾心方熾，焉能再顧廉恥，惡因既中，何暇更惜身命，嗚呼人心之趨向未定，瞻望前途，曷勝浩歎。古詞英雄花色，才子風流，今則好色而不英雄，風流而不才子矣。須悟紅粉即是骷髏，佳人原來禍水，宜明佛家所謂色即是空，空即是色之義，美人黃土，名士青山，浮沉人海，原來樓化，馳騁慾海無異春夢。果能散步園林，花香鳥語，清境即是洞天，何必流連花國，紙醉金迷，歡場孽海，所謂之更鼓初敲，雲情雨意千般好，晨鷄三唱，人離財散一塲空，走馬章台者，即請三味斯言。不佞原不欲以清白之筆，述此醜態之事，第因輯妓紅粧瑣錄，又非是不足以彰其繁華者，嗟夫慾海無邊，難登彼岸，懸崖勒馬，即爲英豪，此又不佞之厚望於讀者諸君也。

△薈芳里

北里汙漫，青樓櫛比，夷考其歷史，則始於興通埠面以來，彼時道外昇平街及北頭二三道街一帶，盡屬娼家，樓台燈火，頗盛一時。迨後丁巳戊午間，官方將四家子地帶出放，當時由商民等，組設阜成房產公司，承攬建築平康里。及工竣，各妓館先後遷徙相賃，名曰薈芳里，今沿稱之。本埠妓坊，約分四等，因圖減納花捐起見，並無頭等者，其二三等，皆臨集於薈芳里，而四五等，則散漫於道外各處，北里即閒，共得三四百家。別爲南班北班之稱，南班均屬二等，妓大體計之，南朝金粉，實勝北胭脂，殆山川靈氣，或有所獨鍾耶。南妓館之名，多以班稱，北班之二等，則多稱爲下處，至三等均稱爲堂，就二等而言，北班有德鳳，桂英，小琴，玉蘭，四鈺，小鳳等下處。堃仙，榮陞，金聲書館等九家。南班之二等，有長霖，雙慶，薈芳，榮華，雙福，侍仙，四喜，三福，鈺華，蓮香等班，及文第書館，寶仙下處等十二家。三等則有巨樂，雙樂，金福。華園，玉陽，天寶，九頤

富商醜史
發生兇殺動機

基於叔嫂通姦
弟婦砍傷乃嫂案
檢察廳偵察明白提起公訴
=沉寂多時今日又鬨起=

於本年六月二十四日，在本市道裡端街，穆文燁家，發生兇殺案等情，已誌報端。其後當經所管警察官予以詳細偵察，一時現於消沉之兇殺案，迄於昨日（十一日），始由檢察廳王檢察官，偵訊完了，而以殺人未遂之罪，當將兇殺案之兇犯穆王鏡如女士（拘禁中），提起公訴於哈爾濱地方法院。其案情非常複雜，茲誌顛末如次：兇殺案中之女主角被告人王鏡茹（現年二十三歲），係本年六月六日，與穆文燁在道裡宴賓樓，正式結婚，即同居於道裡端街三十六號，據稱一切家中事務，均由其嫂趙文治（現年四十三歲）主持，被告人與穆文燁訂婚時，曾允以赤金手鐲一付，但未履約，疑爲趙文治從中作梗，並以其夫每日由外歸來，恒藉談論家事爲名，先至其嫂趙文治室內，已有宿嫌曖昧之情事，因懷妬念，復於同月二十三日下午七時許，適趙文治與穆文燁談及王鏡茹面醜家貧，不堪匹配等語，恰爲被告人王鏡茹竊聽情斷，即認爲趙文治有離間夫妻感情之行爲，是以憤恨尤深，遂起殺害之決心。故於新婚不久之同月二十四日早九時許，王鏡茹乃挾自己家中菜刀，潛入被害人趙文治之住室，乘趙面內假寐不備之際，即向左面部右前頭部砍去，趙於受傷驚起後，互相扭撕戰鬥。終因雙方均爲婦女，未致要害，僅將被害人趙文治之前後頭部砍傷數處，嗣後均經醫治痊愈，未致喪命。

事實發生原因

復據被告者王鏡茹之本夫穆文燁稱，年三十七歲，於博進洋行作事，因胞兄（文煥）於康德三年七月間病故後，約經一年半之久，至康德四年十月間，由乃嫂趙文治，用極親愛之甘言密語，相引誘，至請求通姦，當時即允其要求，實行通姦。但幸未被家人看出，故家中人等，均不知情。自此以後，余每晚七八時，由櫃回家時，必先至嫂室中，以議論家事或櫃事爲名，實行通姦。直至本年六月六日，余與王鏡茹新婚後，尚未間斷。但於最後五六次之前，或爲被王鏡茹窺破，覺自知覺。本來余與嫂之計畫娶王鏡茹者，實因迫不得已，恐天長日久，余二人之秘密事終有被外人知曉之日，余若另娶新妻後，一方受妻之監視不便，一方減却慾火，自然與嫂斷絕通姦關係。但事實與計劃相違反，於余與嫂未斷絕關係之時，即被王鏡茹窺覺，發生此事云云。據此，當由檢察官偵察完了，認以殺人未遂罪名，將被告人王鏡茹，昨日（十一日）提起公訴於哈爾濱地方法院，將定期審理中。

八月十二日（星期六）

△午前
六・〇〇 國歌 建國體操
六・二〇 先哲故事（京）周澄
六・三五 初等日本語講座（京）
七・〇〇 清晨音樂
管絃樂 一，愉快的維音 二，圓舞曲 三，蓮花怒放
八・三五 時外三曲 建國體操
一〇・〇一 經濟市況（連，京）
一一・〇〇 家庭講座（奉）
青春期子女道德上之注意
一一・三〇 放送唱片
一一・五九 報時

△午後
〇・〇一 新聞告知
〇・三〇 五音聯彈（奉）柳葉錦
一，柳青娘曲 二，朝天子 三，小開山 四，柳青娘曲
四・三〇 新聞 氣象告知
五・〇〇 （哈・連・京）經濟市況
五・一〇 （哈爾濱）俄語新聞
五・三〇 英語新聞

六・〇〇 兒童時間（連）音樂鑑賞
一，國際急行列車 二，森林裏的鐵匠鑪 三，鐘表店 外二曲
六・三五 兒童新聞
七・〇〇 政府公告 新聞告知 夜間節目預告
七・三〇 講演（哈）哈市社會事業概況
七・五〇 雅樂（連）孔雀開屏
二，下西岐 三，月下雙影 四，白蓮花 五，萬年花
八・一〇 歌曲（連）居鳥關旺早春 二，扁舟情侶 三，千里吻 伊人外三曲
八・三〇 （連）藝術家
九・〇〇 中等日本語講座
九・三〇 評詞 洪武劍俠圖
九・五九 時報
一〇・〇一 新聞 氣象告知 明日節目預告
一〇・三〇 蒙古語時間
一〇・四〇 舞台中繼（哈）李少春 十八羅漢鬧悟空

請閱哈爾濱四十年迴顧史者注意

逕啓者，本報自客歲九月一日發刊『哈爾濱四十年迴顧史』，至今將及一年之久，頗蒙各界歡迎，誠恐閱者因訂閱本報間斷關係，對於迴顧史未能得窺全豹，殊有向隅之憾，今後若有欲閱迴顧史全貌者，訂閱本報者，以二七七九電話通知，或函知均可，此啓。

出售小汽車

茲有轎式小汽車數輛計甲克牌者一輛洛布蘭牌者一輛佛特牌二輛雪佛蘭牌者一輛均有車號機件完善內有車站牌號者擬廉價全部或單獨出售有願買者請至新安埠安道街十六號（大同路稜附近）什萊赤汽車行洽可也

本報營業局

MILCOGEN

世界有名理想的代乳粉

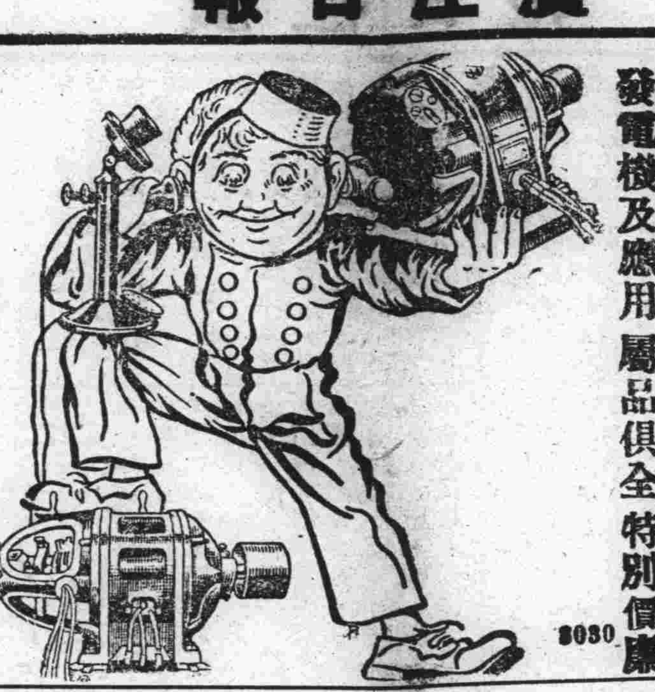
美兒固精代乳粉

牛乳之榮養價値。已爲世所公認。最近醫學界之研究。證明兒童之健全發育。須常飲全脂牛乳。因牛乳供給生理上必需之珍貴生活素。礦鹽。脂肪以及其他發育要素。兒童能常用以豐富之牛乳。則牙齒健全。骨骼堅强。病魔不能侵襲。將來長成而爲一强壯健康之靑年。其父母亦足自豪。冲就之「美兒固精」代乳粉完全與純潔鮮牛乳相同。且有不染病菌之特點。此粉保存牛乳原來香味。爲兒童所特別喜飲。而其衛生純潔。與市上最優等新鮮牛乳精粹相同。

(全滿總經理處)

奉天鐵西區興工街 滿洲明治製菓株式會社 電奉天 六〇四〇
大連市彌生町八 滿洲明治製菓大連支店 電本局 七八七四・三三五四・六六九六
新京祝町二ノ二七 滿洲明治製菓新京支店 電分局 六七七〇
奉天大和區霞町一〇 滿洲明治製菓奉天支店 電三四三八・四八四七・三七七八
哈爾濱道外承德街二三七 滿洲明治製菓哈爾濱支店 電道裡 五六八〇
齊々哈爾南大街 太陽貿易公司 電三二六六
牡丹江長安街 太陽公司 電二三七一
佳木斯南崗大街 太陽公司 電八四六

滿洲明治製菓株式會社



電滾交流用者大小馬力俱全
發電機及應用 屬品俱全 特別價廉

東茂電氣商行
哈爾濱道裡中國十二道街 電話三八四零
3030

德國醫學博士
莊結爾萬
道裡外國三道街六十三號
專治淋病皮膚花柳虛弱內科
接診時間 八時至十一午 後四時至七時
55

專門眼科 大明眼科
女醫師趙守信
接診時間 午前八時至十二時 午後三時至八時
地址 道裡外國七道街路北(即霞曼街)二十五號新京旅館內

打字科 速成 完全 科各三十名
霽虹打字 招生
日語夜課補習班
備有滿漢宿膳函索簡章須附郵票二分
地址：哈爾濱道裡外國七道街十一號
42

萬國汽車火犁專門傳習所
新班 招生
(莫失良機)
自本月十二日起
(新班開課)

道裡：斜紋二道街二十號

失照聲明作廢
領名 陽宇 地目 早田 四至東李寶林 西南王姓 北...
住址 正化村 面積 八十六畝 四至西傳山 北孫宇 ... 界屯 ... 如無聲請異議者 於何人之手均認無效 特此聲明
康德六年六月八日
2979

食河中毒
阿陀斯
主治症
吐瀉、霍亂、食積、紅・白痢疾、水瀉、水土不服、腹痛、
二〇一一

驅除蛔蟲特效名藥
滅痢寧錠
兒童保健 强國根源 勵行驅蛔 保健捷徑
株式會社 藤澤友吉商店
奉天市加茂町十五番地
大連市山縣通七番地
天津日界常盤街一番地
二一四〇一

新從德國來哈的 聘有滿人談話
德國醫學博士
沃力峯什結伊
專治 皮膚 花柳
用光線及愛克斯光治療皮膚症備有各種新式電療機及透視照像電機等
接診時間 上午八點至十一點 下午四點至七點
道裡外國三道街四十七號電話四〇七二

專門外科
德國醫學博士
海立波耳
本醫士專治外科黑紅兩傷跌打損傷無名瘡毒各種疙疸及婦女科並設德國新式×愛克司光透骨照像
專爲滿人患者起見聘有滿人譯一名
接診時間
首裡外國五道街二十二號安吉巴士樓上
電話六九六八
接診時上午 下午
3258

首善醫院
院址南崗龍江街 電話七六〇五番
新設備列下
(一)攜帶型愛克思光綫機能到病人家
中照像透視
(二)膀胱尿道科(六點至七點)專治淋病及膀胱諸病
63

謀生良機
照像招生
學費低廉 速成一月 畢業期短 普通兩月
男女學員 男女藝師 各有宿舍 分班教授 設備完善
專畫照像背景 四時景物隨意 選擇價碼從廉
兄弟姊妹 快來學習
地址 一哈爾濱道裡中國八道街 一三美照像館兼傳習所
欲閱簡章函索附郵票二分即寄
16

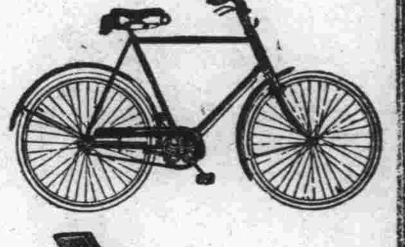
照像招生
一、哈爾濱市公署許可立案
二、教師由東京寫眞專門學校卒業
三、三個月卒業保險學成
四、備有詳細講義與衆不同
五、教室寬大設備完全
六、函索簡章須附郵票二分
七、地址：哈爾濱北馬路
日新照像學社
2302

警察廳立案 實業部註冊 濱江省許可
除毒良藥 延壽丹
(謹防假冒)
專戒癮毒能强身健體大補虧損每日按法服用新根絕癮餌無痛苦不悞工作請同胞購服試之就知良藥之功效
代理家特別優待
定價大盒一百粒一元五角 小盒五十粒八角
總發部濱江省道外七道街 全生堂啓

急告全滿各地學生及公務員暨商工各界人士
贈送！樣品萬年筆三種各一萬支

甲贈品！常備公務用 最高級新案自吸水式 十四開純金 筆頭原價七圓 贈送只收運稅三圓
乙贈品！日常攜帶男女同用 耐久實濟第一使用 十四耐酸金 筆頭原價三圓 贈送只收運稅一圓
丙贈品！特大型置案旅行用辦公最宜 容量增加數倍書文墨水 案不乏手力原價五圓 贈送只收運稅一圓八角
特典 如一次購滿十支以上或介紹十人以上即贈送本牌一支(即買十支送一支)
利可萬年筆工廠大擴充皆贈送樣品一萬支以作宣傳紀念全滿各界遇此良好機會勿錯過購買方法但一支要二分郵票過一支要郵票(外埠函購：但須每支加郵一角二支以上註文匯)「代金引換可以辦理」
滿洲國總代理官專
國際洋行萬年筆部
安東市官電街十三號鴨江春後
振替新京二五五四番 長電話三七四四番
2947

斷言！品質能保險五年以良品表示信用爲暢銷全滿大計

駐滿歐商 資格最老
飛士洋行


經售眞正德國自行車
道裡斜紋街三十號
103

亞細亞啤酒
哈哈！
經麒麟公司接收
出品眞比從前强得多啦！

麒麟麥酒株式會社支廠
亞細亞麥酒株式會社
北滿代理店
高岡號

賜貝命
SpERMIN.

最近醫學家發見凡人身體內一切除內分泌營養調節全身神經心臟等重要器官此內分泌學之發興也所謂內分泌者即各種腺體分泌一種强力之化學物體直輸入於血管內名曰「荷爾蒙」老荷爾蒙最產量極微而影響於身體者極大如一旦分泌不足即能惹起劇烈之病變
賜貝命即睾丸製劑（精腺製劑）爲男性生殖器官之主要部份其內分泌爲促進骨骼肌肉及全身之發育增進新陳代謝興奮細胞之生活力舉凡一切早衰性慾缺乏之
主治 病癆失調神經衰弱陽萎遺精早洩等一經試用即有返老還童起死回生之神效
興奮促進生殖器官(萎)之功如用本品後增進性慾不振消化作用食慾增强強健神經系統如戒除鴉片及一切嗎啡等用品可促進全身之生活力補强身體
用法 注射用每日一次或隔日一次每盒六支每支二瓦 內服用每日三次每次一片 注射用每盒四支每支一瓦 滴劑每瓶三十瓦 丸劑每瓶五十片
包裝
總代理處 哈爾濱 滿洲國際濟民藥舖 電話二一三六番 古魯進藥舖 電話三〇六四番
54

德國醫學博士
衛德美
現已返哈照常接診
專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科 精通滿語
接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點
新址道裡十一道街三十三號二樓第四月 電話七二三九
25

市公署立案
「招生」新式簿記傳習所 崇信
哈爾濱道外南頭道街八六號

簿記傳習科
修業期間 兩個月
學科 1商業簿記 2銀行簿記 3工業簿記 4官廳簿記
開課日期 夜班七時半至九時半，定於八月十日開課 日班十一時至一時，定於八月一日開課

簿記函授科
爲便利外埠有志願學簿記者不能面授，特設函授科通信教授按每星期郵寄鉛印講義如有不明白之處可以隨時通信詢問(全期費用八圓)

商業講習科
修業期間 五個月(每日授課六小時)
學科 1日語 2滿語 3各種簿記 4公文程式 5商業學 6經濟學 7算術 8常識 9珠算
開課日期 八月二十日
特別待遇 凡學生成績優良發給畢業證書並推荐相當職業
各科均有宿舍(詳細簡章函索郵票二分即寄)
198

產婆
在哈已開業十八年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨叫隨到凡滿洲國官商各界利用之產婦幸甚入院幸甚
產婆 岡艷子啓
已遷至道裡田地街十三號樓上十五號 電話 二七七番
19

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至 西至	南至 北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
李萬發	正統村北太平山屯	旱田	四四二〇〇	李世昌 王吉福	金同蘭 王泉民	不詳	康德五年二月間	不愼丟失
同	同	旱田	六〇〇〇	梁廷玉 趙秀岐	李世昌 王錫民	同	同	同
傅文財	興農村靑背泡子屯	熟地	四〇〇〇	黃永慶 黃永慶	劉克聰 侯寶仁	同	大同元年七月間	被匪搶失
侯寶山	興農村靑背泡子屯	熟地	四九〇〇〇	孫運升 劉紀元	隋福祿 劉克聰	同	大同二年八月二十七	同
李景雲	興業村太平山二屯	熟地	二〇〇〇〇	李景春 劉涵川	劉涵川 大道	同	大同二年五月間	同
同	同	熟地	三二〇〇〇	李景春 王占林	黃鶴才 大邊	同	同	同
楊靑	正統村四平山屯	熟地	一六二〇〇	劉文學	劉文學 楊成文	同	康德二年三月間	不愼丟失
拱占	正統村大石山紀家店朝陽川	同	二〇〇〇〇	梁兆庚 孫景和	城溝	同	大同元年三月間	被匪搶失
王禎	正化村巨寶山五屯	熟地	三一三〇	王禎 荊寶	羅維峰 焦維	同	康德三年間	被火焚失
鄭恩	正俗村北綏和管屯	熟地	四八六〇	鄭一祿 褚占發	鄭恩 徐向臣	不詳	康德四年七月間	不愼焚失
同	同	熟地	一一五〇〇	李永順 鄭云發	遲萬福 大仙堂	不詳	同	同
同	同	熟地	五九〇〇	鄭一祿 褚占發	劉秉仁 鄭恩	同	同	同
朱久魁	正統村太平山屯	熟地	五九〇	劉姓 高姓	郭姓 劉姓	同	大同二年七月間	事變破毀
鍾德恒	興亞村杏樹崗	熟地	六〇〇〇〇	蘇金玉 官荒	鄒立富 官荒	同	大同元年六月間	被匪擄去
雲照海	興仁村朝陽堡屯	熟地	一一六六五〇	叢義福 李樂兆	迤訖哈屯 五十號	同	大同元年四月間	事變毀損
同	同	熟地	三七〇〇〇	李華年 曹世榮	迤訖哈屯 四十九號	同	同	同
曹世榮	同	熟地	二一九三〇	六八號 李華年	曹世榮 曹世榮	同	同	同
同	同	同	一五〇七	曹世富 李春年	曹世榮 穆凌龍	同	同	同
李芳	興安村南高家屯	熟地	八七九〇	于長勝 王作發	于姓 姜學琴	不詳	大同元年五月間	被匪搶失
同	同	同	一三一〇	王作發 許長山	于興烏 張萬祥	同	同	同
楊景泰	興業村三合屯	熟地	五六〇〇	孫升 祿	肇東界 張德福	同	大同二年九月間	被匪焚燒
趙永慶	同	熟地	六〇〇〇	王亭 趙永慶	肇東界 張德福	同	同	同
洪振江	興安村二盛玉屯	荒地	五〇〇〇	高鐵瀛 金文善	李國賢 于長勝	同	大同二年五月間	事變丟失
何振祿	正俗村北綏和管屯	熟地	五六四〇	徐姓 劉姓	本主 劉姓	同	大同元年八月間	同
同	同	熟地	二〇八四〇	劉姓	崔姓 劉姓	同	同	同
同	同	熟地	一八五〇〇	謝姓 涂姓	彭姓 本主	同	同	同
馮玉林	同	熟地	一五〇〇〇	馮德聲 崔金山	于生 傅萬仁	同	康德四年七月間	不愼火焚失

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
安達縣長 高芝秀
八月一日

痢疾

每逢夏令時疫猖獗生死關頭瀉泄痢疾祇有凱輯氏藥廠出品專治腹痛泄瀉痢疾等名品（泄痢康復）此藥功效之偉大有人不可思議之神妙眞是（泄痢康復）神藥一粒起死回生村鄉僻壤都應常備此藥以救一時之需特將病原主治歌述於下

泄瀉赤痢勢堪危
汚區厠所逞淫威
到處蚊蠅作媒介
飲食不潔禍難推
弱者喪生康轉弱
蔓延毒菌染着誰
患者本當求速治
安全預防免遭危

主治

瀉泄、瀑瀉腹痛、痢疾、赤痢・白痢急痢、寒火痢、疫性痢、煙後痢、及一切久醫不效重程痢疾泄瀉可作試服一次即能起死回生

●服法另有詳細說明

凱輯氏化學藥廠製 ●價目每瓶國幣六角 ▲總發行濱江省正陽五道街 泰華西藥商行

本埠各大中西藥店以及各省各縣藥房均有出售

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者鄙人趙廷相屬道外十六道街因五歲小兒在街玩耍至晚未歸家人大驚四處尋找終無下落經友人介紹于道人處占得一卦道師云落在東南方明日當有不尋自來之兆翌日聞叩門聲甚急啓而視之果一老婦送小兒至詢話始末老婦云往街東太平橋是日晚歸見此子啼哭於路側携之歸家始知爲君家子是時夜已過半兒亦大困乏遂安之今晨始送還耳余謝之老婦不受而去又友人劉耀亭君以貨款七百元自放櫃內封鎖未半日箱鎖未動錢竟不翼而飛自覺失之奇異乃往于道人處占卦道士斷曰此款未失君可置酒筵於庭前俱得共食之席間高談因果及得之已往勿須咎也友然之未幾結果於隅下得之吾二人深感道師之靈術每有疑難必往求之所言異如利刃剖竹豁然故特爲登報聲明仰各界諸君遇事迷悶而不能自決者可往求之

感謝人，趙廷相，劉耀廷，同啓

寓哈爾濱道外北小六道街路西　聲遠堂

7392

芬芳可愛

華道牌

品高價廉

CJB-11

(包辦酒席)宴賓樓飯店(隨意便酌)

道裡石頭道街　電話 六一四九 二二七二

42

血毒淋病 尅毒丸

凡患梅毒淋病。直接傳染。間接傳染。各種梅毒。五淋白濁。一切下疳小便赤腫。袖口疳瘡。魚口便毒。橫痃血疝。升天落後。梅瘡梅疹。梅毒入骨。梅毒串身。花柳結毒。餘毒後犯。咽喉暗啞。血質不清。以及紅白淋病。風淋。火淋。寒淋。尿道痛。小水短赤。急性淋病。慢性淋病。或腎盡作淋。及轉變單雙。丸炎症。彙類有血毒等症。解無論久。購服此藥。即尅淨毒質。而清血液。專除毒梅菌。與淋毒菌之藥品也。患者買而服之二袋新減之每瓶定價國幣一圓半打五圓函購不索郵費

總發行　奉天鐘樓北　關東大藥房

百用百效

心腹藥

心腹病症　多年胃病　百用百效　信者得救

此藥專治噎膈轉食嘔吐酸水時常打膈心腹膨悶兩脇攻心刺痛及心口疼痛心腹脹痛積聚癥瘕蟲積寒積食積水積氣積血積肉積面積因氣胖腫諸穀癥症腹內病塊以及肝氣不舒速消化不良停食停水氣滯血瘀心腹一切病症癥服此藥平肝順氣開胃健脾化積消聚散悶除癖去寒退熱增遲飲食潤腸通便消除煩悶服之舒暢氣血通暢百脹保氣裏食便得等症無論老幼積年累月者凡皆能治之所百用百數

外埠函購概不加郵費每袋一元半打五元代金亦可
總發行奉天大東門裏恭行胡同
德春堂藥店

孔氏醫院

分科治療　住院隨意

地址南崗山街吉林街拐角
自動電話　六九七二番

26

哈爾濱地方法院所屬

司法代書人傳桂芳事務所

現住所：哈爾濱市道裡石頭道街三十一號（即北買賣街拐角）

茲將本司法代書人專辦各種登記事項開列如左

一、不動產登記，
一、商號登記，
一、會社登記，株式會社登記，合名會社登記，合資會社登記，
一、工場抵押及礦業財團抵押登記
一、船舶登記
一、法人登記

◆請看：山西堪輿大六壬 神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事，星移斗轉。七書推測。大六壬之。天運，地運，人運，之出奇。如市面錢穀之漲落。求謀之成敗。階級之進退。婚姻之美惡。病人之生死。壽夭大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。婚數，一言決定，判斷明晰

館址道外北小六道街青磚樓下

介紹人　張子亭　白乘五　武繼業　吳壽臣　劉集亭　全啓

244

三大効能

一、理腸

表飛鳴中的乳酸菌、能抑止腸內腐敗及異常醱酵、而消除瀉痢的根本原因、故其制瀉止痢的理腸作用、確有與衆不同之處。

二、殺菌

表飛鳴中的乳酸菌、能殺滅腸內有害細菌、防止毒素吸收、而使腸內歸爲生理狀態、故有腸的保健作用。

三、消化

表飛鳴中的糖化菌、能產生消化酵素、以消化澱粉與蛋白質、故兼有消化輔助與營養增進之功。

詳細仿單函索即寄

【主治】

腸炎
醱酵性瀉痢
腸內異常醱酵
消化不良
營養障碍
乳兒便綠便
常習便秘
小兒瀉痢
積食鼓脹

【包裝】
粉劑　三〇瓦　一五〇瓦　三〇〇瓦　五〇〇瓦
片劑　五〇片　一五〇片　五〇〇片

各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町十三番地

表飛鳴

ビオフェルミン

89(5)91

松濱作家寫照（續）

啓明

然而秋鴻的詩，另有一番生意，與普通一般的堆砌字句不同。他的詩在實質上以情感爲內容，在形式上則完全是新的風格，用清晰流暢詞語表現情感，絕少用典，更沒有砌搭成句改頭換面的湊字毛病。所以，他作的雖是舊詩，實則未嘗不可當作新詩來讀。他更曾爲文提倡，現在作詩不必太嚴格律，果有奇句可詠，就是字音對偶差些，也不算毛病，而且用韻方面，亦不必過於嚴守古則，因爲詩韻之制定，始自沈約，沈約這個人，論時距今已二千餘年，論地尤其區域狹窄，他作詩韻的時候，人們讀字的音韻，和二千餘年後的今人，很有許多不同的地方，現在人讀音，比古時又更詳備了，譬如按國音字母說，如按平上去入四字分類，那眞比沈約的韻目多多了。然則現在人作詩，又何必定按沈約的詩韻呢？詩之所以要韻，不過是求詩的音樂美，就是只爲諧聲和音，卻不必限制太緊，只要稍差不多，也就可以了。不單這個，就是每字的字數，也可隨時變改，不必一定。他的這種論調，可謂大胆之至，但舊詩到了今日，若不急加改革，勢必歸諸消泯。對於詩的改革，是很和五四時代的新詩相像了。秋鴻這種主張，筆者個人亦有一點意見，就是一種藝術品的改革，應當從舊形態的母體出發，不應從相離太遠的他方面着手，否則便有不得實績的危險。我國新詩直到現在還未能成爲一種固定特殊的形態，也就是因爲它去舊詩的形態過遠了，幾乎全不相關。假設改革當初，照着胡適之的試作集形式，一點點地慢慢地謀改進，現在一定能比今日新詩較爲健全的成績可考。因此，對於秋鴻先生的主張，我很同感哩！——未完——

明袁了凡四訓　立命篇（續）

名家篇數

附錄俞淨意公遇竈神記。明嘉靖時，江西俞公，諱都，字良臣，多才博學，十八歲爲諸生，每試必高等。年及壯，家貧授徒，與同庠生十餘人，結文昌社，惜字放生，戒淫殺口過，行之有年，前後應試七科，皆不中，生五子，四子病夭，其第三子，甚聰秀，左足底有雙痣，夫婦寶之，八歲戲於里中，遂失去，不知所之，生四女，僅存其一，妻以哭兒女故，兩目皆盲，公潦倒終年，貧窘益甚，自反無大過，慘膺天罰，年四十外，每歲臘月終，自寫黃疏，禱於竈神，求其上達，如是數年，亦無報應，至四十七歲時，除夕與瞽妻一女夜坐，舉室蕭然，淒涼相弔，忽聞叩門聲，公秉燭視之，見一角巾皂服之士，鬚髮半蒼，長揖就座，口稱姓張，自遠路而歸，聞君家愁歎，特來相慰，公必異其人，執禮甚恭，因言生平讀書積行，至今功名不遂，妻子不全，衣食不繼，且以歷焚竈疏，爲張誦之，張曰，予知君家事久矣，君意惡太重，〔未完〕

舊東北名人軼事【三八五】

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鑄版出書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本著作版權，特此謹啓。

暫死厮殺。未免愚昧無識，毫無代價。因之，未作戰之前，即已貌合神離，人心渙散，比及既作戰之後。隱匿山林者有之。借端逃逸者之。槍聲一起，將兵四散。一旋踵間，瓦解冰消。潰不成軍矣。因此之故雖有將曹二員，勇敢善戰，至死不退將官。終於未戰先潰，制止不住。一連至七八日之久。雖北軍人數，超越兩軍，足達二倍以上。終於未能於規定日期以內，挽回頹勢，奪下敘州，轉敗爲勝焉。攻取敘州，既未獲捷。川黔將領，通電獨立。內而人心動搖，制止無效。外而國際責難，交涉頻起。項城自身，又糖尿之疾，無端加重。晝夜呻吟，臥床難起。因之，心灰意冷，消極萬分。遂於此緩衝打算，補救方策。以取消帝制爲名，期以收拾人心，徐謀善後。當此時期，一般腹心人物。如梁燕孫，徐東海，楊折子，袁乃寬諸人。因受袁大公子雲台，暗中懇託。前來勸阻其父，暫緩頒發，取消帝政申令。因爲這一羣人。巧於措詞，語中肯的。未始不可打動老袁之心。暫持觀望態度，先不頒發這道申令。無奈，正在此時，又有一件事故，發生其間。一，足以促進袁氏，恐怖心理。使他從速頒發命令，取消帝制。二，足以冷卻，提倡君憲諸君子的狂熱心情。使他們完全無望，早日遁逃。這大概總是：洪憲君政，功敗垂成。民國共和，日月重光。中華百二河山，四萬萬民衆，邀天之福庇佑所致吧。原來，袁項城連夜頒發申令。袁大公子雲台，邀請梁徐諸人，秘密勸阻之際。北京城，總統府裡。卻陰錯陽差，出了一件誤會。這誤會之事。冷然看來。似乎對於反對帝制諸人，有些不利，甚爲危險。其實，却逢凶化吉，遇難成祥。反對於當時的中國政局，有莫大福利。於匆促數語，一度講談之下。使籌備多日，宣傳中外的，洪憲帝政。輕輕的，

▷＝有人報稱大部軍隊秘謀推戴黎副總統＝◁

松陽詞草

松陽山人著　六二

風蝶令

寂寞秦宮柳　淒涼漢苑花　咸陽依舊夕陽斜　當日三千粉黛　散誰家　明月懸高樹　秋風落晚霞　可憐簫鼓靖繁華　膽有荒烟野露　噪寒鴉

傾盃令

燭影搖紅　盃光泛綠　乍入洞天香海　羞掃鏡邊眉黛　濃醉不堪宵待　新情初試嬌癡態　怯羅帷翻疑驚愛　磯妝解罷無語　坐理鴛裙繡帶

浪淘沙

塞外又秋風　斷雁哀鴻　孤魂萬里夢難通　記否松花江上月　對影情濃　宿雨洗晴空　賴白楓紅　江天景物古今同　不見玉人花鈿影　秋思無窮

應天百樂篇

（應天李蓮生）

凡天下皆樂事也，而人不知，一身皆樂情也，而人不悟。四時起居，皆樂境也，人忘其樂，萬物動靜皆樂機也，人昧其樂。然有生之物，皆求樂而辭苦，惟多欲之人，則反求苦而辭樂。故天地間一切樂事，而矇然難知，試觀其平日所爲，心爲形役，而日夜不休，既牽於名韁利鎖，復陷於欲海情波，苟有一縷之氣僅屬，一點之靈尚存，其計較名利，貪求情欲之心，未肯暫忘也。不獨此也，縱欲旣久，則愆尤積而慮禍之心深，謀利旣精，則怨仇結而畏難之情起。旣內省而多疚，復對人而抱慚，故終其身，無一樂境，無一樂時，豈非求苦而辭樂乎！蓋樂之一事，原非一端，爲形體之樂，有精神之樂，有頃刻之樂、有永久之樂。世俗之人，纏於塵網，但知形體之樂，與頃刻之樂，而汲汲焉，趨而避苦，故形體之樂難得，而精神之苦實深。頃刻之樂愈足，而永久之苦益多。平心思之，孰得孰失，亦可以恍然悟矣。夫求精神之樂，與永久之樂，亦祗在善其心而已，目見可欲，則思得之有禮　—未完—

長篇小說　秋有緣（四二六）

貢賢著　禁轉載

第九回　感情理智未許兩全　事業戀愛不能兼顧

以爲她眞的想念她的父親了，爲了不勾起她的傷感之情，所以也不肯即席勸她。只有楚庸，卻不知道有昨天晚上那一幕。他看到慧珠的神情特異，立刻便心直口快地問道：「怎麼？孫小姐今天精神怎麼不快活？」這句話越增加慧珠的哀怨之情。原來婦女小孩，都有一種共通的性情，便是當她受到委屈的時候，假設另有一層禮貌上的限制，不便公然發洩出來，在心裏生着悶氣，表面上雖然不願給對方看出來，而內心則未嘗不想教對方感到她的異樣，及至這種苦悶，完全給對方看破，而且一句話便給道破的時候，她將感受到一種莫名的暢慰。而在這暢慰中，顯然又有一種『你知道我生氣了嗎？好，看你將怎樣懺悔』的心理作用，同時，這種作用越大，她也越感哀怨。今日慧珠的心理也正是如此，在楚太太面前，她雖不願顯露出自己有何不高興的樣子，對於楚庸，則唯恐其不能覺出她的兩樣。因此，在楚庸問她『怎麼，孫小姐今天精神怎麼不快活』時，她已覺得自己已經得到一部分勝利，而且使這勝利更擴大一點，一時哀怨悲憤的情緒，竟逼得她眼圈兒一紅，幾乎沒掉下淚來。但緊接着她又覺得自己這樣的表白乃是一種過失。她想：楚家截至現在，對待我可以說是周到體貼，楚老爺，楚太太，似男，向來沒有使我不如意過，就是楚庸，一向也是以禮貌恭敬我。我今天若是露骨地顯出不快意的樣子，那分明是表示自己有何不滿意他們的地方，自己在這裏，好歹總是客人，客人豈可露出不滿主人的形色？況且，楚庸昨晚所去的那個地方，究

秋蟲四首

歙州李鏡浦

其一

墻角籬根嘯未酣，吟情淒楚露華黏。冷烟啼斷愁千疊，殘夢驚回月一簾；剛逗離思來枕底，忽催寒意上眉尖；起聽四壁唧唧甚，數點秋梧落晝簷。

其二

豆花籬畔畫簾前，啾唧哀音亂鼓絃。嘯徧梧階天似水，吟殘蕉院月如烟；玉樓夢醒愁無奈，金井苦侵瘦可憐；斷續酸嘶聽不得，王孫幽怨總淒然。

其三

唧唧啾啾嘯不眠，半閒堂冷舞衣單。一鉤涼月嘶籬角，幾點疎花偎石闌；檐影綠吟梧葉淡，燈痕紅伴雁聲酸；滿腔孤憤憑誰訴，好向歐陽賦裡歎。

其四

吟秋情緒倍纏綿，一片淸商調更圓。金井闌傾啼夜月，玉鈎斜冷泣荒烟；呼號織女新愁咽，淒切王孫舊恨牽；幾度因風頻斷續，疎林黃葉歛雲天。

楊杏城好唱

淸楊杏城制府（士驤），性曠達，不拘細節，嗜亂彈，尤喜唱，摹譚英秀絕肖。督直日，方靜坐理案牘，外則賓僚盈庭，戈什哈執刺待啓，忽一鳴驚人，出燬閣中，座上相顧愕眙，有知之者曰大帥消遣耳。公則引吭擊節，唱西皮原板四句乃出。蓋其構思久，藉此以抒之也。會天津道某觀察，衣冠入見，公事畢，送客至堂下，甫退轉，輒吭喉起洪洋洞反調，高唱入雲，曳聲而入內堂，某觀察尚未至儀門也。其玩世有如此者。

應徵妙對

民國初年，禁鴉片甚厲，杭州潮報徵對云「因火爲烟，若不撤開終是苦。」其時國會議員黨派齟齬，稽山范左青會應對云；「言義成儻無黨，見即完人。」名列第二，其揭曉之第一人對云：「采絲爲綵，又加點綴便成文。」第四名對云「少女爲妙，大來無一不從夫。」

哈市唯一並無分所　道外中七道街路西

哈爾濱簿記傳習所

續招第五十三期男女新生　定於八月一日開課

晚班 午後五時半至七時半　日班 午前十時至十二時

有志學者先行報名，但限志願堅定爲合格，本所一切重實在主義，決不作欺人自欺虛僞等宣傳，故各期開課日，即行額滿，諒學者均知。

附註：前第四十六期謀事班學生二十五名今已推薦熱河省農事合作社充任會計　50

健生簿記學塾 招生廣告

市署立案　第廿八班新生　男女兼收年齡不限

定於八月二十日開課

時間 午前十時至十二時　午後七時至九時

課程

銀行簿記 如活期定期存放押匯倉庫保管等籌備決算應有盡有

商業簿記 雜貨糧業存放押借儀紙蔴袋股票生財取引所期事籌備決算悉舉例相告

公司簿記 原料燃料代理販賣結算各帳於右同

工業簿記 如油坊火磨以及各種工廠計算成本

本埠巨商 萃華金店會計畢業於他學又來敝學補習

待遇 畢業後推薦職業如孫明哲推薦福恒糧棧張立勛推薦東和油坊李慶廣推薦呼蘭東發合現受某巨商招會計數名機會難再望學簿記者注意

函授 班取講義郵費每月三圓索簡章須附郵四分

校址 哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上　2305

福德銀行 增資廣告

本行依新銀行法之改正並擴充營業資本金已增爲壹百萬圓專營存款放款國內外匯兌及銀行一般附隨業務對於各種存款利息優厚便利穩固而匯兌付款尤爲迅速望各界愛顧諸君倍前惠顧無任歡迎

附開營業種類

往來存款　活期放款　票匯匯款
定期存款　定期放款　信匯匯款
特別活期存款　貼現抵押放款　電匯匯款
代收代付款項　包送到家匯款

株式會社福德銀行啓　2982

利達號電汽材料店

哈爾濱道裡十二道街一二七　電話二二五七〇

新到 各種電動機及一切電汽材料 無綫電附屬品 批發零售

3264

啟者因秋鴻體羸多病事務叢脞致北地胭脂出版愆期有損本書局信譽深負各界士女期待莫名歉仄玆該書全部整理完竣准於八月十五日起仍由本書局及市內各大書店開始發售（預約券繼續有效）特此鄭重聲明尙希惠愛諸君格外鑒原幷賜亮察爲禱

北地胭脂著作人趙秋鴻　印刷者商務印書局　同啟　24

天泰銀行特別往來存款！

敝行之特別往來存款，利息很是優厚，如有富餘款，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

存入手續

一、初次以國幣拾圓即可開立存戶，由本行填給存摺，以後不拘數目多少，隨時可以存取。

一、利率日息百圓一分五厘（每百圓每月四角五分）每三個月計算利息一次。

一、此項存款，隨時可以支取，留有印鑑者，取款時須憑印章，連同存摺，交本銀行，以憑支付，未留印鑑者，憑摺辦理。

總行．道裡新城十三道街拐角　電話（三二七〇四）（五二一九）

支行．道外北五道街（電話八〇八七）

2849

大批電動機

大小馬力俱全價格低廉

其他各種電氣用品

一應齊備批發零售

中央電氣洋行

中央大街四十三號　電話三二二二　3153

新華樓 小賣部 西餐部

適合時令特備各種清潔菜品　助君加餐有益衛生　新設西餐部每日午間開售午飯　午後晚餐咖啡味美價廉

道裡新城大街　電話帳房二九九四 五八二三　2810

專門包治 淋 濁

德國醫學博士 布爾蘇闊夫

專門治療 花柳科 皮膚科 心臟科

接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時

地址 道裡外國四道街路北三十五號二層樓上　21

哈爾濱私立北滿學院

附設職業夜班招生—男女兼收

一、學額 商業講習班，美術研究班，每級三十名

二、學科 （商）商業道德，日語，簿記，數學，商品學．經濟學．商業文書．商業法規．商業圖案　（美）國民道德．日語．國文．國畫．西畫．書法

三、時間 每日下午六時至九時三時爲授課時間

四、報名 由八月一日起　簡章備索

五、開課 八月十四日

六、地點 道裡西警察街五四號二階

附記 一、日語專修班國民高等班投考大學預備班　續招插班生

利華商場

新到 雨衣 堅固持久

哈爾濱道裏石頭道街西端　電話七七四八

雙順成皮鞋店

精料實價格低廉

（註冊標本 函索即寄）

道裡中國十二道街路北九號

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱一馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館 位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩圓至四圓　房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算　住過一月者按八扣計算　長期住者則抵讓面商

備有早餐午餐晚餐價碼低廉 如有訂菜及酒類價格亦格外適宜 晏會每人由二圓起碼

旅館附設 飯店 咖啡館 電影院 打球場 酒吧 男女理髮　18

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱 汽油作業燈

一數量 十架

一物品商標 ▲

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

道裡中央大街五八號　金城銀行啟　22

謀生良機

照像招生

學費減半　畢業期間速成二月　男女藝師　分班教授　男女學員　各有宿舍　設備完善　確保學成　兄弟姊妹　快來學習

所址：哈爾濱道外正陽九道街口哈爾濱照像傳習所附設銀星晝夜照像館　3163

醫學博士林特爾

專治 皮膚 花柳 淋病 膀胱等病

接診時間 每日 午前九時至十二時 午後四時至七時 聘有滿語譯員

道裡斜紋街五十號二樓第四戶　電話五一二六〇　23

專門內科醫師

德國醫學博士老也月

專治內科各科病症

接診時間 上午十時至十一時 下午四時至六時 星期日停診 聘有滿人譯員

住址道裡外國七道街十四號房三層樓上　3286

基督教衛斯理堂幼稚園 招生廣告

一、宗旨 以依幼兒發育程度使其身心健全發達育成善良性質輔助家庭教育爲宗旨

二、年齡 以年滿三週歲至未滿七週歲之男女兒童爲合格

三、費用 每學期交納雜費及點心費國幣六元

四、開學 定康德六年八月十五日上午十時開學

五、地址 道裡端街二十一號

介紹日本風光

日本之趣味統計

日本內地大米的消費額，據昭和十二年統計，一年約六千六百三十一萬九千石。所以一日之使用量，約十八萬一千六百九十五石。如把它裝入四斗的草包，載於裝十三噸貨物列車中，便能編成約二千二百零二輛的長蛇的行列。日本國內，鹽的一般消費量（鹹菜，醬油，醬類，魚類，鹽藏）據昭和十二年統計，一年約七億三千六十萬三千啓羅（但總消費額，爲二十二億七千〇七十二萬六千啓羅）。所以一日之使用量，約二千萬啓羅（約二千噸）。以這個重量，和日本一等驅逐艦吹雪（千七百噸）相比較，約多三百噸。日本國營鐵路之旅客運輸數，據昭和十二年統計，一年間，約十一億五千六百二十六萬人。所以一日約三百一十六萬人，如將這些人員，排爲一列縱隊，看爲每人占一尺五寸，約可成三百六十六日里（約計一千四百六十啓羅）之大行列。（貨物一日平均約二十六萬八千九百五十八啓羅）。日本出版物，昭和十二年一年間之雜誌送部審查冊數，爲四萬九千九百八十六部，一日約一百三十六部部强。單行本一萬八千一百一十四部，一日約四十九部强。其他爲一萬二千六百一十八部，一日約三十四部强。日本自行車的號碼牌，日本警視廳的交通課，把作廢了的自行車號碼牌，實了七十七萬六千五百五十一輛用的份，得價五千五百元，作爲國防獻金了。由昭和十一年末到現在全國共有七百七十二萬一千七百八十五輛，重量爲一千一百五十四萬四千三百五十七貫（約五七九一〇）。唱片的製作總數，據日本內務省調查，由昭和十三年六月末到現在，過去一年間所製作的唱片總數爲二千一百五十五萬二千六百二十六張，實項預測，爲一千八百三十五萬七千五百張（實出率的八成五）。如將一年製作唱片羅上，把一張的厚度作爲平均一分的比例，便爲二十一萬五千五百二尺二寸六分，比富士山約高十七倍半。如將這個唱片的全部，用一個人試聽而加以檢查，一張作爲六分鐘（一面三分鐘），實要二百四十六年又二日十四小時三十六分，因爲這是不眠不息的計算，所以是可驚異的。

言菊朋在滬得意

卅三場均懸座滿牌 觀衆空前熱烈歡迎

言慧珠言少朋拍照寶蓮燈電影

北京訊：舊譚派首領言菊朋。此次在上海黃金戲院出演，紅遍申江的情況，不要說是在此源暑時節，就萬人空巷，是在涼爽的時候，任何名伶，也沒有這樣的大成功，內外行皆謂：「菊朋老運亨通」！而使老運亨通的因素，自然是言本身藝術高深的關係。據上海來人，暢談言在滬情形甚詳，茲擇要記之，而爲讀者告焉。

△佛祖保佑 言菊朋上月偕帶男女公子少朋小朋慧珠伯明及全班人馬抵滬後，本人及男女公子即寄宿金廷蓀公館，惟距出演期祇有三天，在此二天內，又必須拜客，忙碌不堪，當出演之前夜，在金宅宴會完畢，半身麻冷，行動維艱，當時黃金戲院經理孫蘭庭，及馬致中等在座，就用汽車將言拖到醫院，可是因爲時間太晚，電梯已停，摸黑走上六層樓，有百餘級，當時言的痛苦狠狠情形，可想而知。後來將病牙摘下，才告安康，而次晨仍微腫，勉强登台，嗓音居然沒有受影響，自此事後言談：「抱病登台打泡，若非佛祖保佑，決不能獲此成績，可見佛佑雖險如夷，佛不佑雖强必弱，人生一切大半亦如是耳。」蓋菊朋篤信佛祖，吉人天相，乃理所當然也。

△演唱情形 今年被社會公認爲老生牟年，而老生年中最頭角的，又是言菊朋，直可謂菊朋年，在哈爾濱大連北京等地既飽受歡迎，遠征滬濱又創戲界新紀元，菊朋年之稱譽孰謂不宜？言氏原與黃金戲院，祇訂半月合同，嗣應各界要求，又續演八天，共二十三場，場場必滿，戲院在出演的前兩天，就發表票已售完的報告，雖遇大風雨，盛況仍不稍殺，爲京角在滬未有之盛況也。言所能之戲，爲梨園界最多者，此次在滬，本不擬演回頭戲，奈各界對於譚派幾齣名劇，大有百聽不厭之勢，紛紛要求重演，至罵曹，洪羊洞，吞吳恨等戲均重演兩次，失街亭，捉放曹，紅鬃烈馬皆演三次，足證言之藝術，實不愧於舊譚派首領之尊稱。七月十二日（星期日）是最末一天，共演晝夜兩場，戲碼是失街亭同紅宗烈馬，演畢休息一星期，七月三十一起，又演公益慈善義務戲三天，少朋慧珠亦參加，當二十二號時，此二日戲票已全部售罄。可見言之受滬濱人士歡迎，實較他伶熱烈百倍矣。

△攝照電影 言之長公子少朋，次女公子慧珠，此次南行，本係協助乃父之劇務及交際等事，而某電影公司，特挽孫蘭亭介紹，合拍「寶蓮燈」電影，日期預定八月十號左右，純屬客串性質，是言之返京日期，將因是而遲延。

喜彩蓮在海濱暢浴

北京平戲坤伶喜彩蓮，自與該劇團一部，赴北戴河後，每日皆赴海濱游暢，定明日（十三日）返回北京。寫眞：右爲該伶之浴裝留影，左爲該伶得意佳作「人面桃花」劇照。

梅蘭芳特記（二）

菊界第一人

凌霄漢閣主

紅運打破一切記錄

戲界有句舊話「有旦角沒有五年紅」，是老伶工十三旦即侯俊山所常常稱道的。本來按老例說，各行腳色以「生」爲第一位，其次才是「旦」，旦角之紅，以扮相之美麗，歌喉之清脆爲要素，然而其難永久保持，即如老輩名旦田桂鳳，雖在譚鑫培班演過大軸子，亦不過一短期而已。青衣泰斗陳德霖，雖高年享盛名，但少壯時嗓音未出，並不得意。侯俊山雖蒙清同治皇帝特賞，亦就是四五年的「紅運」，能與一般頭等鬚生對壘，後來雖亦受人歡迎，究竟難於獨立競爭。此外如王瑤卿，余玉琴，路三寶，王惠芳等都紅過一陣，都不及梅蘭芳。自清末登台至今整整三十年，六倍五年了。在這極長的期間，沒有過病嗓間斷，沒有被旁人壓倒的挫跌，即現在而論，雖已是四十五歲的人了。上得臺去，比少壯時期，減色有限。前年秋間他由上海來京出演第一舞台，曾至舍間談話，問我還聽得過否，我說他還可以再唱十年。這話並非誇大，他確是老當益壯，可云得天獨厚。伶人在弱冠之年，常有一度難關，因生理發育的關係，嗓音會發生變化，名曰「倒嗓」，須數年光景，始能恢復，而恢復以後的嗓音，比之舊時則多少不同，亦有一倒而終不能復者。惟梅蘭芳，始終未倒，他的嗓音以宏亮寬潤見長，與程硯秋之清勁細密，恰恰相反，調門不高，却能遠近皆聞。字音及吞吐收發之口訣，均有工夫，無論唱工念白，都清楚自然，親切有味。他對於戲情，能用心體會，故韻味充足，十分動聽。尤其是小兒女的嬌，少婦的膩情，最能揣摩入細。例如樊江關的薛金蓮，四郎探母的公主，都有特別與衆不同的唱白。

日本戰爭醫學 放一異彩

麋爛毒瓦斯 已有除毒法

據名古屋電訊稱：上海特別陸戰隊附軍醫少佐宇佐美正夫氏，提出關於依組織體外培養，麋爛性毒瓦斯除毒之研究論文，一日完全合格，名古屋帝大教授會，現向文部當局行學位授與之申請，對日本戰爭醫學，放赫赫之光彩云。

紅樓夢不宜演劇

有人說紅樓詞句不宜舊劇，自是昂論，尙指一端而言，實則紅樓乃小說中之聖品，人物個性，心理身分，無一雷同，情景口吻，精緻深刻，一切都不是舊劇的程式技術所能辨。從別的小說取材，演出戲劇，常會比小說原文出色，從紅樓取材爲劇，無論如何，只把原書略一對照，準保不是那麼回事。梅畹華所以與紅樓結戲緣的原因，一言以蔽之「天生麗質難自棄」而已。如此絕代容華，不演紅樓美人是個缺憾。平心而論梅的黛玉，晴雯，襲人，扮相身步手眼等之美麗嬌柔，比書中人或有過之，不過，那究竟是「個人」賽，若拿劇本與紅樓小說比，終是無法並論。卽使擺脫舊程式而以話劇上等人材來演，亦不敢保有六成以上的成績。

× ×

影壇花絮

李明小姐不知去向 影迷們找她不着！

北京小姐李明，自從搬入滿洲大旅社之後，每天想不到的事情，便不停的發生了。

在已經睡眠的時候，電話來了，李明小姐急忙去接電話。

「你是李明小姐嗎，」「我是影迷……」「唔……」「唔……」

× ×

又是在要睡眠的時候，忽然有敲門的聲音，同時進來了幾個陌生的人。

「一個月賺多少錢？」

「我不能說，因爲這是公司對演員的人事秘密。」

「夠生活嗎，一月到底賺多少錢？」

× ×

才要睡着的時候樓窗外有人聲。

「李明小姐，李小姐。」

李小姐伏窗探望時。

李小姐因不堪其擾，最近決定遷出滿洲大旅社，搬到那裡去，現在還守着秘密。

胖的趣事 何其人

滿映第一個胖怪人何其仁，他在小學校讀書的時候，曾經有一段笑料，那時他是十五歲，同學們若是和他胡鬧的時候，常常是聯合幾個人把他放倒在地上，何胖子若是不藉外力他自己是爬不起來的，於是許多人們便可以圍繞着他看笑話，真是比耍大熊還有趣。

女文士兼百米健將 高瑩小姐投入滿映

她最景慕的說是顧蘭君

滿映女演員新人又多了一位高瑩小姐，今年才十五歲，一個很可愛的孩子，曾在龍江實業女子中學校讀書，爲了對於電影的狂愛，把僅差不幾個月就要領取的卒業証書犧牲了，來到新京投入寬城子電影圈，爸爸是吉林高師的英語教授，所以她的家庭教育和學校教育都十分豐富，過去的不久，那還是高瑩在吉林讀書的時候在盛京時報的兒童欄時常發表作品成爲盛傳一時的中堅作者，她不停的爲盛京報兒童寄稿，就是因爲她愛盛京時報，而奉天又是她故鄉的緣故。

不但好文學，同時徑賽也有很好的成績，這種成績，不但留在了吉林，也留在了龍江，百米十三秒八，使一般活動在運動場上的女孩子們驚愕。

她說，上海影人給她印象最深的是顧蘭君。

防空必讀

日華事件與中國防空（二）

由各都市施設之軍事設備觀之，其於街路上設有許多之防空壕，諒係因日軍航空隊之空襲，始狠狠急行設置者，文如雞鳴山中所設之首都防衛司令部，及自富貴山山麓直通至紫金山之隧道，延長共有二公里餘，聲稱可收容六千餘人，尙爲餘裕其構造與設備，實需巨額之費用與許多之人員，必係以前所準備，而爲極其完全者，於日軍占領前，聞南京市民完全不知其設有如斯之設備。此外，並於南京，杭州，蘇州等處，設有完備之防護室，其概造與設備，大抵均係模擬歐洲所輸入之方法，至於僞裝，亦實屬徹底爲之，所有各都市之大建築物等，咸塗換晴綠色，民家則猶且塗以白堊，或墨色，以迴避轟炸，尤其如南京之中山陵，欲留神保持完好，實已費却工夫，講求隱蔽之方法矣。其在華中之各都市，亦以防空思想之普通，與新生活運動聯結，而徹底的以施行之卽係已於數年前，設有防空學校等，在南京方面，則青年學校自早晨起，對男生施以軍事教練，同時並授以防空教育，對女生則授以防毒與救護之教育，對於一般民衆，乃於街衢之十字路口，建立橫型之炸彈及繪圖之牌匾，且於房屋牆上或電杆之竿上張貼「無防空卽無國防」等之宣傳書，並各種之宣傳圖等，以廣事宣傳，又杭州方面則於西湖公園，中山公園等市民集合之處所，製造等於實體之防護室模型，一供一般之觀覽，此均爲南京政府以狂奔的積極向市民普及防空之思想也。惟國民政府雖如斯對於各都之防空施設及國民之防空思想，傾注努力，但終於日本無敵空軍之前，難以支持，歸於潰滅，以致各都市悉已歸於日軍之掌握，竟使蔣介石迫不獲已，逃避於重慶，亦誠屬不勝可憐之至焉。（完）

德國製造

梅濁尅星

特種梅濁尅星 淋濁性特强 治療力特速

五淋白濁 一金斷根

淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟眞正具有透膜殺菌能力之藥物，舍德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則爲病家所宜注意者也！

哈爾濱道外六道街 柯爾登洋行總經理 64

協和自動車傳習所

本傳習所茲因學生日增關係，舊教室窄小。不敷應用。現已遷移寬敞之地點。因授課之生徒。居住較遠者。便利起見。特備有清潔之宿舍。對於溫習課程及演車傳習。尤爲方便。內部並由校力主辦。企圖生徒節儉計。特設伙食部取費低廉。［詳細簡章函索寄附郵票二分］

本傳習所長 小峰卓啓

地址 南崗夾樹街三三號 即女子中學下坎 松花江街停車場對面 2468

校址：哈爾濱道裡外國七道街「雙曼街」十七號

育才 女子打字 新式簿記班招生 日語補習

添招晝間簿記班男女分班教授 承打各類文件繕打妥速取費從廉

注意：備有宿膳詳章函索［附郵票二分］卽寄 2491

急用美術照片!! 當天洗好

天光明攝影社招生 道裡中國九道街四十八號 2475

治淋藥最新發明 「內歐治淋」效力極强

五淋白濁內歐治淋 各舖大藥局均有代售

福豐號百貨店

專門技師定做 男女西服大衣靴鞋 現成男女西服大衣 各樣絲絨衣料 備齊

新城大街 電話 一五九一九 三三七二七 三三九四九番 新京另有支店 2569

按裝或修理電燈者注意

滿洲電業株式會社哈爾濱支店認定下列七家電料商行負責包按或修理電燈及電動機並其他一切電氣工作 按裝合法化 手工精良

●認定電料商行列下

道裡 東茂電料行 十二道街路北七號電話三八四零

利達號 十二道街路北二七號電話二五七零

義泰盛 中央大街一四三電號話三一七三

同豐昌 新城大街八道街一三八號電話五八〇九

道外 裕源昌 南頭道街電話八一一四

東昇利 正陽十二道街電話四七〇〇

南崗 永昌號 義州街秋林對過電話二四八四

龍光 日本語文法班招生

講師…王雁秋院長自任

地址…道裡斜紋四隴街七號

開課…八月十日

時間…午後五時至九時間選定一小時 7242

續招日語專修插班生

一，課目 日語・數學・地理・歷史・國民道德・經學・國文

一，報名手續 來校面詢

一，報名日期 康德六年八月一日起本月十五日截止

一，開學日期 按日語基本程度隨時插班

一，社址 哈爾濱道外北二道街天中學社

一，打字科 日滿文打字招女生三十名

EH

入商紙類直輸出

合資會社 萩原商店

哈爾濱市石頭道街一二七 代表電話番號二九一一七 52

武藤宇佐美兩醫學博士以多年苦心研究之結果而完成之最新藥新治淋（ネオヂリン）該所研究部乃藥後在短時期則卽能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用 急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睾丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法 一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個呑下由淋病而起之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後强症尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及癧瘻膣傷糜爛

山本回生堂製藥所 哈爾濱八站南馬路二號 日本賣藥株式會社 哈爾濱出張所 北滿總代理店 電話二九二零 電話六九七三 振替貯金哈爾濱二一一一番 58

補腎健腦良藥減價

育腎寶

主治：先天不足・後天虧損・腎經衰弱・夢遺滑精・性慾減退・腦神經衰弱・健忘失眠・腎囊濕涼・等症

定價每盒裝八十四粒國幣一元二角兩盒每二打十三元 外埠函購不加郵費藥欵用郵局小匯票匯到照寄不誤

總發行哈爾濱道外十五道街 金勒先藥房

大連華泰藥房，大連聯記全棧，奉天大成藥房，奉天天金城藥房，奉天日站恒濟堂，營口洪春堂，吉林五洲藥房，江省德泰盛，錦州同盛居，安東東益增，鳳城東益增，京中藥房，育堂，泉源，東盛河，遼陽全富新，勝義，萬泉永，平泉興，請將郵票由郵局匯票寄交哈爾濱道外五道街金勒先藥房，原件小回不誤

總發行哈爾濱道外十五道街 金勒先藥房 49

專門耳鼻喉科

醫士連炎聶爾

道裡外國四道街二十五號 第四戶松浦洋行迤西 電話七八一九

接診時間 每日午前九時至十一時 星期日停診 23 12

醫林介紹

松天醫社 專治皮膚花柳病科 地址 道外中十一道街路東 正陽南國民學校對過 43

小兒不能針藥者 屢用針藥未愈者 請你注意 小兒科專門 **庭樹小兒科 推拿處** 官准小兒科 **欒樹庭** 道外五道街九號

德國醫學博士 **伊乍阿克** 道裡斜紋一圖街五號 電話五三〇四 專門眼科 接診時間晨九至十下午三時至四時半 148

醫師施米德樂 專治皮膚尿道花柳各症並用愛克斯光鏡驗病 接診時間上午九至十二 下午四至七 道裏中國十道街四十三第一戶

醫士壽爾泰斯 石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五 現已返哈照常應診 專治內外科及婦女科 145

海北眼科醫社 道外正陽八道街路南 **專門眼科** 醫師文星泉 專治腎臟病並二目失明症 156

醫士渥洛布林司基 道裡商務街二號第一戶 電話二四五七 專治內科小兒科肺結核 接診時間上午九時至十時 午五時至七時 146

凡吾 皮膚花柳小外科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街二十一號 電話四二四一 院長 曾任哈爾濱醫大學校 哈市立醫院醫長 南滿醫學士 **劉德新(凡吾)** 診療時間每日上午十點至一點 午三點至六點 星期日只限上午 182

女醫士石闊夫司噶牙 地址十四道街三十三號郵局隔壁電話七一九二 專治婦科產科內科 接診時間午後三時至五時 大安街五十五號德國醫院九時至十二時 150

德國專門眼科醫學博士 **格利德恩耳** 斜紋二道街即大同廣場十七號二層樓上一階 診療時間 上午十一時一時止 下午四時六時止 聘有滿人接洽 169

醫士愛佈什甸 專治內科各症 道裡外國七道街十二號 接診時間十一時至十二時 五時至七時 電話三七七五 144

女醫士吳爾諾司噶牙 **專門婦科及產科** 接診時間十二時至二時 午後三時至五時 道裡面包街七十六號 電話四二一八號 162

徐新華診療所 醫師南滿醫學士徐桂藩 **診治內小兒科** 助產士 徐志遠 地址 道外北九道街路西 25

鳳石內科醫院 道裡中國頭道街二十一號 醫師南滿醫學士 **劉鐵城** 專門內科 診療時間每日午前九時至十一時 午後四時至七時 星期只限午前 電話二二五八 152

醫士伍拉赫 道裡炮隊街一五三號 電話四九八一 專治內科並神經心臟病 電療 接診時間晨九時至十一時 午後四至六 聘有滿人接洽 149

花柳病專科 樂富生醫社

醫師 周闊五斯及 道裡外國六道街八號房第三戶 電話三三八八 專門耳鼻喉科及外科 接診時間晨十時至十一時 午後四至六時 41

明明眼科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街 電話七五一〇 醫學博士石增集 診療時間 午前九至十二 午後五至七 住院有各等病房 供病人選擇(須附足信資者) 151

鏡波小兒科醫院 南滿醫學士 德國留學 **吳鏡波** 道裏中國頭道街十三號 診療時間 上午九時至十二時 下午四時至七時 星期日下午休診 154 23

田沛恩 痔瘻專科 午前十一時開診午後六時止患者親臨為治 地址 哈爾濱道外正陽路頭路南門牌十九號院內二十二號 163

醫士牙信斯基 專治內科皮膚花柳科 每日午前八點至十點 午後六點至八點 哈爾濱道裡面包街外國四道街四十三號 168

醫士林德爾 專門產科及婦科各症 道裏十四道街五十三號 郵局後邊電話三六〇四 接診時間自八時半至十時 午後四時至六時 143

牙醫

門牙科醫師 **列阿柴木** 在至陸格斯及愛倫佰任醫師十六年 道裡馬街十九號房 接診時間上午九至一 下午三至七 星期日十至一 164

俄國牙醫師 **叔爾杜道維赤** 本醫師專門技術製造各種新牙以及治牙補牙鑲牙拔牙 手術完備 地址 道裡外國三道街路北三十九號 8111

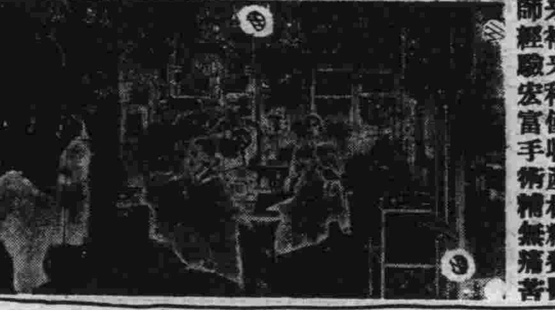
牙醫 **亞陸哥斯及愛倫夏** 創設於一九一五年 道裏外國三道街七號中央大街拐角 電話四八〇一 接診時間晨九時至二時 午後三時至六時 星期日十時至一時 147

齒科醫師 **劉鳳書** 應診時間 每日上午十時起 下午二時止 道裡中央大街 四十二號一戶 159

齒科醫師 李蔭成 新設X光透視照像診斷 應診時間 上午八時至一時 下午三時至七時 星期下午停診 哈爾濱道裏外國七道街五號 158

日本齒科醫學士 **劉東亮** 治牙,鑲牙,拔牙 無不精巧定價公道 曼陽街平安電影院南鄰 東亮牙齒專科 142

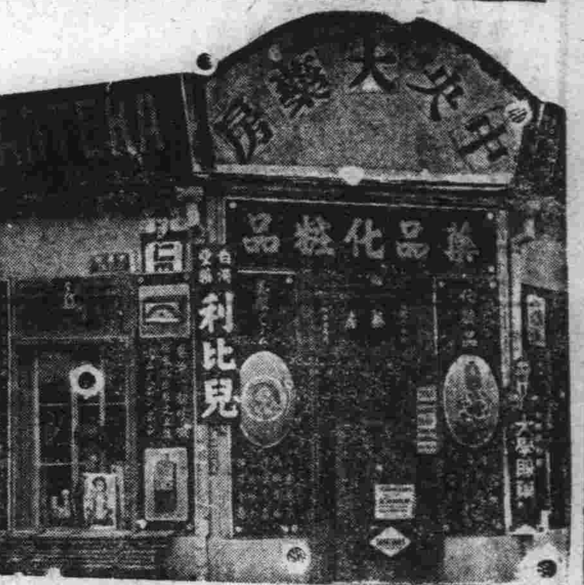
治牙之處 道裡十四道街三十九號 郵局毘鄰三樓三號 每次診費二角藥費在內 牙補牙科僅收產材料費 醫師經驗宏富手術精無痛苦



遊滿語採用歐美材料俄師皮里坡七克,教格列子減死,鑲牙吉諾爾金醫廬 140

東倘齒科醫院 日本大學齒科醫學士 **黃東倘** 治牙拔牙鑲牙矯正牙 口腔手術牙痛補鼻補嘴 牙疔牙疳 時間 午前九時至下午一時 三時至七時 星期日休診 道裡外國八道街拐角 157

牙醫 馬子果倭依 汁鑲牙 道裡中國四道街十一號 (自午前九時至十二時)(午後自二時至六時) 160



中央大藥房 道裡石頭道街水道街拐角一〇九號 電話二九五二

「藥特靈」丸治療變形虫痢。及其他傳染性腸部疾患。實有重大之價值。蓋因本品和平易服。且具有偉大殺滅之功。「藥特靈」丸不僅為一種極有價值之療病準劑。且又為一種可靠之預防劑。氣候燠熱之地。變形虫痢與他種傳染性腸病傳佈既廣。「藥特靈」丸始有預防之可能。其意義大矣。潰瘍性及黏膜性腸炎。肝臟炎。肝膿瘍。以及慢性腸滯。便秘。每日服「藥特靈」一至三次。每次一至三丸。遇相痢。每日用「藥特靈」三次。每次二至四丸 32

劉氏樂仙膏

主治婦女 經血不調 赤白帶下 腹瘀滯 疼痛等症 子宮寒冷 哈爾濱道外十四道街 老福春堂總售處

●專治咳嗽「劉氏金丹」 ▲主治 咳嗽肺病 癆傷咳嗽傷 痰喘感冒喉等症 定價每盒一圓 每付一角

養血保坤丸 主治婦女調經和血去瘀積去瘀寒去瘀血俱病除淨必能得子無受苦腦請服試之言之不謬 定價每料三元

金剛藥片 ▲主治男子虛弱先天不足腎虧精損老年精衰小便夜頻精神疲倦耳作蟬鳴腰腿疼痛等症 ◉定價國幣 大盒五十片二圓半打十五圓 小盒二十片一圓半打五圓 外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵稟代價均可 哈爾濱道外正陽十四道街 **老福春堂** 2641

暑期募集 中等日語專修科插班生徒 初等 國民 高等

民生部立案 **哈爾濱中央學院**

報名,自即日起—— 手續,入學時須繳二寸半身相片二張並填寫入學願書 宿舍,本校為便利外埠學生起見特備宿舍 匯索簡章須寄郵票四分 校址:哈爾濱道裡中國三道街十一 10

凡傳染花柳病梅毒者請速服**逐毒淋濁丹** 是一盒而愈,此丹特效藥能生新血,以新血的力量逐去舊血中之毒,而能殺毒,其藥徹底消清,決非頂藥,故無截毒敗胃絕嗣之弊,輕者一盒而愈,重者二三盒除根。▲定價每盒國幣二元。

海龍散 此散專治其內消外長之立時長口生皮,然好後不破,凡不須內服,▲定價每盒國幣一元。

瘰癧雄珠丹 近日各種瘰癧,甚苦,輕者二料痊愈,重者三料除根,病者無論已潰未潰,均能消減於無形,▲每盒一料二元。

肥,不論男女老幼,遠年近日,可痊,不痛不癢,甚至無痛苦,四付、定價國幣二元、外埠函購每盒郵費二角款到即寄 (總批發處天津黃緯路閻氏藥製所出品) 哈爾濱總經理處獨家經售 道外桃花巷街 **閻氏藥房** 30

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉 電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室 愛克斯光透光照像 道裡中國五道街四十號電話三七三 2636

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積(坰或方丈)	東至	西至	南至	北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
李景春	伊順招三行頭井	原荒領	二〇〇〇	陶長德	本主	孫德全	劉有	不詳	大同元年四月十五	被匪損失
同	同	同	一〇〇〇〇	本主	李玉範	本主	劉有	同	同	同
同	同	同	一六〇〇〇	張寬	傅文	二行一井	本主	同	同	同
同	同	清熟賦	一九二五〇	陶盛德	張寬	本主	劉有	同	同	同
劉福	同	原荒領	六〇〇〇	張少卿	本界	李有山	四行一井	同	大同元年	同
同	同	清熟賦	一一五〇〇	本主	張鳳雲	李有山	四行一井	同	同	同
王玉恩	同	浮荒多	一〇〇〇〇	劉財	張鳳雲	李有山	四行一井	同	同	同
劉景財	同	原荒領	一五〇〇〇	張鳳雲	張鳳鳴	李有山	四行一井	同	同	同
焦常海	同	同	八〇〇〇	張鳳鳴	張鳳生	李三山	四行一井	不詳	同	同
張鳳鳴	同	清熟賦	一四五〇〇	李有山	本界	傅成信	本界	同	同	同
劉青林	伊順招二行頭井	原荒領	二二五〇〇	劉青林	劉福海	隋青林	于紀廷	不詳	大同元年	被匪損失
同	同	浮荒多	二〇〇〇〇	同	同	同	同	同	同	同
王永德	同	原荒領	九〇〇	劉福海	陶志臣	傅占德	胡維公	同	同	同
同	同	浮荒多	五〇〇〇	同	同	同	同	同	同	同
同	同	清熟賦	二〇〇〇	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	五五	同	同	同	同	同	同	同
同	同	浮荒多	四五五	同	同	同	同	同	同	同
胡維公	同	原荒領	八〇〇〇	武景陽	胡維福	傅占德	張尋芳	同	同	同
胡維福	同	同	八〇〇〇	傅占德	盧長海	武景陽	楊春山	同	同	同
盧長海	同	同	五六〇〇	武景陽	胡維公	傅占德	胡維福	同	同	同
傅文奎	伊順招三行頭井	原荒領	一〇〇〇〇	司連卿		傅文	藏荒	不詳	康德元年	被水浸爛
傅貴	同	同	一三四〇〇	同		同		同	同	同
劉景海	同	同	五〇〇〇	陶喜芳	陶長德	楚明林	陶喜芳	同	同	同
同	同	清熟賦	三九七〇	陶長德	孫起	陶長發	劉景海	同	同	同
同	同	同	三九九〇	王金有	陶長發	陶長德	本主	同	同	同
同	同	原荒領	六〇〇〇	陶長德	孫起	本主	四行一井	同	同	同
同	同	同	六〇〇〇	王金有	陶長發	本界	邊國明	同	同	同
李金	同	同	四〇〇〇〇	柴廣福	邊國明	李占福	井界	同	同	同
同	同	清熟賦	二五六〇〇	李占福	陶喜芳	本界	李占福	同	同	同
同	同	同	四四四〇	邊國明		陶希芳	井界	同	同	同
馮廣和	安字二十三井	原荒領	五〇〇〇	本界	火荒	佳喜	姜玉林	不詳	大同元年	被匪損失
同	間	浮熟多	二一六三〇	邊振祥	本界	張喜	姜玉林	同	同	同
吳天升	同	原荒領	一一七一三五	潘玉春	伊順招界	馬福	二十二井	同	同	同
林海	同	同	三七〇〇〇	劉化祿	鄒錫九	鄒錫九	姜玉林	同	同	同
林海	同	同	三五〇〇〇	孫國才	姜玉林	劉化祿	趙文華	同	同	同
同	同	同	一五〇〇〇	李文榮	梁珠	劉化祿	二十井	同	同	同
李青雲	同	同	八七七〇	劉化祿	鄒錫九	鄒錫九	趙文華	同	同	同
隋青林	伊順招二行頭井	同	一一〇〇	胡維公	武景陽	張景芳	胡維福	同	同	同
同	同	浮荒多	七二〇〇	胡維公	楊春山	傅占德	武景陽	同	同	同
同	同	同	一二〇〇〇	盧長海	胡維公	張景芳	傅占德	同	同	同
李金	伊順招三行頭井	原荒領	六五三八〇	柴廣福	邊國明	李占福	井界	不詳	康德元年	同
武景陽	伊順招二行頭井	同	六五〇〇	本界	胡維福	盧長海	傅占德	同	大同元年	被匪損失
李景春	同	同	一二一〇〇	盧有		李鳳春	三行頭井	同	同	同
張殿芳	伊順招六行四井	浮多下等熟	九七三〇	謝明福	邵日新	官道	王文忠	同	大同元年四月	同
同	同	同	三一〇〇	謝明福	邵日新	徐亭喜	毛洪達	同	同	同
同	同	同	一九六〇	謝明福	邵日新	官道	王文忠	同	同	同
同	同	同	三八〇〇	謝明福	邵日新	徐廷喜	毛洪達	同	同	同
張殿芳	同	同	一七〇〇	謝明福	邵日新	官道	王文忠	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

肇州縣長 黨雲卿

看!遠方經過通信都問替者周子艮算盤術卦粮行漲落頗有把握問病有無危險求醫何方指明

▲指引迷津去路。▲提醒困英雄。直言無隱

▲鳴謝哈市道外正陽十五道街國泰影院西鄰天然命館，晉目大術士算盤術打卦皆知活神仙周子良先生，研究前途動靜大吉大凶，周子良算命批八字考藝各人靄現流年月令，男女人生稱籍，大凡決不能逃術學以外。▲茲就所知之外埠通國周卜應聯，醫君列下：林街縣平陽鎮徐逸民先生間求事進步，今去歲通信五火，大建雙壁號高吉良及方九域二君間糧行，五月通信三次。四平街中央通廣金生王樹森君問根行張幕存空何月有財，通信四次。四洮路術門台棗興盛肄據靄長林，周失子後得回。錫州省立兩級中學校金買夫君，問投考果取仲，四平街新昌壁創景峰間求事成香。本漢湖煤礦公司李德祿，間逃走丟失。朝鮮成南加乞波協成東張序範，間大合婚妨礙有無。方正縣三華火磨過鳳生及海龍中央緣行梁信化吉林提存局呂恰廷錦州鐵路局三十家子站崔仲備君曾大批八宇。所批種鳳精詳鑑聯奐。▲又該館遠方去函求卜，卦爻六次以下往上麻面點請任意報一吉時，書明何日鬧何事體，卦賚二元先匯，周事兩種進占二卜匯金三元，國保重大請註明爲官營商及欲求陳事進步或問新事成否，謀事在本埠或外方，奐他人代爻分長審平奪，如談八字更知已往未來，言明生辰年月及家庭老幼言明備考祭生財，間丟失逃走，失物日期地黜官商住戶及人口寫明。詞函勝敗對方掛號，卦費免交不失信用，空函恕不答覆，如有急事利用速逢更於封皮外書明「遠方通信保」爲要。▲茲將該館續招男女新生習學卜術規則列下：詳章函索即寄面議皆可，費格高小卒業；年齡十五至三十歲者，精神體健桑音宏范，學業品行優良者，凡嗜好烟酒行爲滑稽者概不收授，女生由女師敎授，女士斷卦赤同樸有救，男生子良担任，三年內每月學費八元，飯費每月七元，須有保証八無保先交六月費用，合同書明，中途雙方不准退學，期內無論發生任何事體保人負責，中逸晉目生減價二成，女生如有家貧者半費但率業須劝力三年，一灾交費減三成。術學像大到處抑贅遇遊全球無需川賚，此藝不經傳士農工商曾可研究。◎日鮮男女各國人士皆可通信卜疑◎

談館價目 (外埠)大批八字(減價二成)二十圓十天批完，中批十五元七天，草批十元六天，大合婚四元，小合二元，擇吉四圓。(本市)本埠微末小事問卜一圓，抽籤六毛，算命面談三圓，卜卦一二圓六毛.. 2660

哈爾濱 同茂東

製材工場 建築材料 板料箱料 板條鋸末 板皮燒材 代割鋸口 定做木箱

總工場道外 東江壩外振江街 電話八六四二號

分工場八站 南木廠方長街 電話三九三五號 三七六四

雜貨商店 新到各種春夏用品 呢絨綢緞 棉布雜貨 毛布人絹 批發零售 道裡中國十二道街三九號 電話一四二九七 一六一七三番 86

北滿總特約店 **福源祥** 哈爾濱道外南和街 電話三五八八 七二六五番 1473